



UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
LICENCIATURA EN EDUCACIÓN INDÍGENA

**Los efectos de la escolarización en la
comunidad indígena de San Martín Jolalpan**

Tesis que presenta:
Javier Campos Fuentes

Para obtener el título de:
LICENCIADO EN EDUCACIÓN INDÍGENA

Asesor:
Dr. Nicanor Rebolledo Reséndiz

México, D. F., Noviembre de 2002.

**Con mucho cariño
a todos los que me apoyaron en
mi formación.**

A mis hermanos Enedina, Elia, Lilia y en especial a Baldomero y Hermelinda, por su apoyo incondicional en todas las metas que me he propuesto.

Con admiración y respeto a mis padres por la educación que me dieron, la perseverancia que siempre me inculcaron y por respetar siempre mis decisiones.

A los maestros de la Licenciatura en Educación Indígena, por la buena disposición que siempre tuvieron en el proceso de mi formación.

INDICE

Presentación	6
Introducción	9
I Los efectos de la escolarización en una comunidad indígena	13
II Marco contextual de la comunidad de San Martín Jolalpan	29
III La Educación en Jolalpan	45
3.1 El complejo escolar	45
3.1.1 Educación Inicial	45
3.1.2 Educación Preescolar	46
3.1.3 Educación Primaria	48
3.1.4 Telesecundaria	51
3.2 El campo cultural	52
3.2.1 El embarazo, el parto y el destete	53
3.2.2 Adquisición del lenguaje	54
3.2.3 Cumplimiento de tareas y responsabilidades	55
3.2.4 El niño con categoría de adulto	56
3.2.5 La familia	56
3.2.6 Vida religiosa	59
3.2.7 Vida política	64
IV Micro-historia de la escolarización en Jolalpan	68
4.1 Los primeros maestros	68
4.2 La construcción de los edificios escolares	74
4.3 Acontecimientos importantes relacionados con la escuela	77
4.4 El archivo de la escuela	80
V La escolarización en Jolalpan y su carácter intercultural bilingüe	84
5.1. El cotidiano escolar	84
5.2 El binomio escuela-comunidad	89
5.3 Población escolar y población escolarizada	92
5.4 Ocupación de la población y la relación con su escolaridad	95
5.5 Migración	98
5.6 Los cambios que ha sufrido la cultura con la escolarización	101
5.7 La lengua de los sujetos en relación a su escolaridad	104
5.8 Educación intercultural bilingüe en Jolalpan	106
5.9 Los conocimientos que transmite la escuela	108
5.10 Como se transmiten los conocimientos en la escuela	113
5.11 Actividades cotidianas del profesor	118
5.12 Formación de los profesores	121
5.13 Opinión de los padres de familia	123
5.14 Opinión de los alumnos	125
Acciones planteadas para hacer más interesante la escuela.	127
Conclusiones	130
Bibliografía	137

PRESENTACIÓN

Por razones de mi propia formación e identidad, este trabajo aborda el caso de una comunidad indígena nauatl en la región de la montaña del Estado de Guerrero, lugar que vive un problema muy serio en la relación que debiera existir entre escuela y comunidad, en donde la primera juega un papel autoritario y la segunda no ve a la escuela como una institución integrada a la comunidad.

Este trabajo fue desarrollado a partir de los fenómenos que acontecen en “San Martín Jolalpan”, lo que sucede en otras comunidades no se puede generalizar, porque las circunstancias que vive la escolarización de cada comunidad son diferentes.

El marco contextual fue posible gracias a una entrevista amplia con el profesor Leonardo Bardomiano Morales, que es originario de esta población, y que anteriormente elaboró un trabajo para poder titularse en la normal básica, dicho profesor hizo un trabajo relacionado a los antecedentes de la comunidad, y obtuvo información de los ancianos José Nicolás Máximo y José Bardomiano Albino, quienes fueron algunos de los primeros pobladores de la comunidad.

Desde luego que esta entrevista no fue suficiente, pues ni datos estadísticos ni la dinámica de la vida que lleva la población son los mismos, ya que el trabajo del profesor se realizó en los primeros años de la década de los 80's, por consiguiente, fue necesario trasladarme al poblado de San Martín Jolalpan e

investigar con los directores de las instituciones educativas las estadísticas actuales del alumnado en cada institución, y además ampliar algunas cuestiones que no quedaban claras en el trabajo del profesor.

Realicé entrevistas con la gente de la comunidad para saber lo que piensan ellos de la escuela y fue necesario aplicar cuestionarios. Fue muy importante la colaboración de los maestros que laboran en esta comunidad, ya que a ellos los observé en su forma de trabajar dentro del aula y la relación que tienen con la comunidad, por ello doy las gracias a los maestros Felipe Ambrosio, Martín Ponce, Juan Santiago, Fortunata Torres, Arribundo Casiano, Oralia Romano, María Sánchez y Pedro Morales, que me permitieron entrar a sus aulas, compartieron sus opiniones e inquietudes. También a los padres de familia que fueron entrevistados y autoridades locales Luis Alfonso, José Santiago, Margarito Melitón, Santana Cruz, Teodoro Florencio, José Celedonio, Juan Francisco Cruz, Cirilo Bardomiano, Severo Antonio y Miguel Gregorio entre otros, por permitirme realizar la investigación.

La consulta de los archivos no fue muy productiva, porque están muy desordenados y realmente es difícil encontrar información relevante, porque casi todas las autoridades municipales o escolares que han pasado no tienen la costumbre de archivar los documentos y solo se cuenta con copias de documentos muy recientes, pero al menos fue posible detectar la dinámica que ha seguido la escolarización en los últimos diez años.

Con los resultados obtenidos es necesario proponer algunos cambios en el estilo de enseñanza de los profesores, puesto que después de este trabajo me

he dado cuenta que mucho importa el desempeño del maestro para el éxito o fracaso de la escuela en las comunidades, aunque no todo es responsabilidad del maestro, ya que otro de los problemas radica en que hay una actitud de paternalismo por parte de la comunidad, esperando que todos los trabajos que se llevan a cabo, provengan del presupuesto municipal, estatal o federal.

Proponer una reestructuración curricular de la escuela primaria sería algo precipitado porque el trabajo no profundiza mucho en este aspecto y no tendría elementos para sostenerlo, además el problema de fondo encontrado no apunta en esa dirección, entonces se sugiere que se retomen contenidos propios de la comunidad y se eduque retomando los elementos culturales de los niños, por lo tanto el trabajo se ubica más en el terreno antropológico social.

INTRODUCCION

La motivación por este trabajo nace en los primeros años de la década de los 90's, que es cuando empiezo a prestar mis servicios en la Secretaría de Educación Pública, y desde mis primeros días como maestro de educación primaria indígena noté cierta apatía en los niños que los maestros no lográbamos romper con nuestras clases.

Desde entonces ha sido una de mis principales preocupaciones ¿qué se enseña en la escuela? ¿a qué intereses responde? ¿cómo se enseñan los contenidos? ¿qué objetivos persiguen los individuos que asisten? y ¿para qué manda la gente sus hijos a la escuela?. Porque al parecer pocas veces nos detenemos a pensar por qué permanecen tanto tiempo los niños en la escuela y si lo que aprenden es realmente provechoso para ellos, ya sea como individuos, en donde cada uno de ellos tiene una personalidad diferente, o como miembros de un gran número de grupos étnicos que existen a todo lo largo y ancho del territorio nacional.

La comunidad en donde se desarrolla la investigación tiene un nivel más o menos aceptable de alfabetización, pero el problema radica en que no se nota el interés para aprender por parte de los niños y de los padres de familia tampoco se nota el entusiasmo porque sus hijos aprovechen la presencia de la escuela en la comunidad

Eso me llevó a pensar que el tipo de educación que imparte la escuela en San Martín Jolalpan no está acorde a las necesidades, durante el desarrollo del trabajo salen a relucir algunas situaciones que considero contradictorias entre los dos principales tipos de educación que reciben los jóvenes, es decir; la educación que viene de las instituciones educativas formales y la educación no formal.

La metodología utilizada responde a las características del trabajo y del investigador, por eso es que en virtud de mi carácter de maestro, me pareció fundamental que mi trabajo sirviera para cambiar las condiciones problemáticas a las que me he tenido que enfrentar en mi labor docente, para ello pensé en un método que me permitiera obtener información confiable y que tuviera validez, por lo tanto me apoyé del método etnográfico, la observación y la historia oral.

El trabajo está estructurado en cinco capítulos, en el primero se habla de un marco teórico conceptual que por ser el primero no quiere decir que haya quedado totalmente acabado desde el inicio, puesto que constantemente hubo aportaciones nuevas y se requirió de modificaciones en este apartado.

En el segundo capítulo se aborda el marco contextual que también es importante porque ubicará al lector acerca de las condiciones que se viven en la localidad y así entender mejor la dinámica del fenómeno de la escolarización.

El tercer capítulo trata de la educación que se da en Jolalpan, para ello fue necesario dividirlo en dos apartados, en donde el primero trata del complejo escolar que abarca desde educación inicial, educación preescolar, educación primaria y telesecundaria. La segunda parte abarca el campo cultural que trata del desarrollo del niño en el seno familiar (embarazo, parto, destete, adquisición del lenguaje, tareas y responsabilidades que cumple), la vida religiosa y política.

Posteriormente en el cuarto capítulo se hace una micro historia de la escolarización en esa comunidad, en donde se detalla quienes fueron los primeros maestros, en que años llegaron y con que tipos de nombramiento, así como la construcción de los edificios escolares y algunos acontecimientos que marcaron el rumbo de la historia en este aspecto. Ahí mismo se tratan los datos encontrados en el archivo de la escuela primaria, que nos dan referencias de rendimiento escolar, aprobación, reprobación y deserción.

En el último capítulo se estudia la escolarización que se está desarrollando hoy en día en esa localidad, por eso contiene apartados que nos dicen cuales son las actividades cotidianas de la escuela y de los profesores, como es la relación entre la escuela y la comunidad, la ocupación de las personas escolarizadas, los cambios que se han dado en la lengua y cultura de la localidad. También se habla de la educación intercultural bilingüe (su concepción original y como la conciben los maestros) y lo que los padres de familia y los alumnos piensan de las actividades escolares.

Para recabar esta información no fue posible hacerla en un solo acercamiento a la comunidad, ya que en el primer trabajo de campo únicamente me fue posible sacar adelante el marco contextual y probar los instrumentos que se aplicarían en el estudio, con el objeto medir su eficacia y hacer las modificaciones en caso de que fuese necesario, en un segundo momento acudí al pueblo con los instrumentos corregidos y con una idea clara de la información que me interesaba conseguir, al final de esta jornada creí que la información obtenida era suficiente para dar cuenta de la escolarización en esta comunidad, sin embargo después me di cuenta que hacía falta información determinante como la historia personal de los maestros y la cotidianidad de la escuela, ya que las observaciones dentro del aula no eran suficientes. Por lo tanto tuve que planear un tercer período de trabajo de campo que duró dos semanas y en donde a toda costa obtuve los datos y la información faltantes.

Espero pues, que este trabajo sea leído especialmente por los maestros, para que reflexionen sobre el papel tan importante que nos toca desempeñar y que muchas veces no le damos la debida importancia, ya que no sirve de nada pronunciar discursos en contra de la clase dominante y manifestar nuestra inconformidad por el maltrato a nuestros pueblos, si no trabajamos en serio a favor de ellos, sobre todo si ese es nuestro compromiso como maestros.

CAPITULO I

Los efectos de la escolarización en una comunidad indígena

En las comunidades indígenas es preocupante ver la poca relación que existe entre la Escuela y la Comunidad, pues en todos los casos la escuela no responde a las necesidades del contexto en donde está ubicada, obedeciendo más a políticas educativas nacionales que están orientadas a crear una buena imagen del país ante el mundo, descuidando los problemas internos que vive la población, principalmente los grupos minoritarios.

Es interesante abordar este problema porque de antemano sabemos que la escuela ha sido siempre una demanda de muchos grupos sociales, incluyendo los indígenas, obreros y campesinos de México, ya que es vista como la única vía para lograr una movilidad social, entendida esta como el mejoramiento de las condiciones socioeconómicas de los individuos; sin embargo sucede que “la escuela es culturalmente el lugar de la palabra, del saber decir y del saber leer, que es una cierta forma de dominación de las cosas, la existencia rural es culturalmente el lugar de trabajo, del saber hacer, que es otra forma de dominación.”¹, saliendo a flote contradicciones que provocan actitudes de apatía hacia las escuelas, o sea que los indígenas y campesinos ven en la escuela la manera de conseguir mejores formas de vida, pero la cultura de normas escritas de ésta muchas veces frustran dichas ilusiones.

¹ Carmel Camilleri, *Antropología cultural y educación*, UNESCO, París Francia, 1985, página 66.

Tomo como categoría eje la escolarización, porque es a partir del ejercicio de ésta como se van observando los conflictos entre la escuela y las comunidades indígenas que desemboca en el fracaso y abandono escolar.

Por ello es que en muchas comunidades la escuela es considerada como una institución ajena, pues existen otras instituciones como la iglesia, la comisaría, inclusive la unidad médica de salud, a las cuales la gente le encuentra mucha utilidad y por lo tanto las considera como parte integrante de la vida cotidiana del pueblo, como ejemplo puede servir que en la iglesia se reúne la mayor parte de la gente para rezar y pedir perdón por sus pecados, lo cual les causa satisfacción asistir a ella. La comisaría municipal tiene la función de reunir a todos los pobladores cuando se presentan problemas que incumben a la colectividad y entre todos tomar decisiones que se consideran viables; algo parecido sucede con la clínica ubicada en la localidad, puesto que para aliviar cualquier problema de salud, los habitantes recurren al personal médico que labora en la unidad antes mencionada, por lo tanto muchos están de acuerdo en que éstas instituciones son de suma importancia para la comunidad y muestran cierto aprecio por las personas que en ellas trabajan.

Lo preocupante surge cuando llegamos a la situación de la escuela, porque los padres de familia y los alumnos no saben justificar la asistencia de los niños a ella, ya que algunos simplemente contestan que van para aprender, o algunas respuestas más específicas dicen que van a aprender a leer y escribir, pero ¿realmente este es el papel tan limitado que tiene encomendado la escuela?, si es así, se puede decir que no es tan importante la presencia de dicha institución en la comunidad, porque ese cometido sería muy fácil dejarlo a

otras instituciones como el Instituto Nacional para la Educación de los adultos, o incluso a las jornadas del Servicio Militar Nacional, porque la misión de la escuela es dotar al alumno de las herramientas que son indispensables para desarrollarse en la sociedad y la lectura y escritura son tan solo algunas de esas herramientas.

Por todo lo anterior, considero que el problema de fondo es que ellos no la sienten suya porque no responde a sus intereses y tampoco satisface sus necesidades, por ejemplo, la educación institucionalizada que se da en la escuela crea un espíritu individualista y de competencia, en cambio en las comunidades indígenas se educa sobre la base de sus tradiciones y costumbres, su principal característica es la cooperación, en donde cada uno de los miembros del grupo se preocupa por los demás, esta es una de las contradicciones y causa por lo tanto una desvinculación entre escuela y comunidad.

Otra de las características de los indígenas es que la vida productiva de sus habitantes se inicia a muy temprana edad, por ejemplo los hombres empiezan acarreado agua, leña, cuidando a los animales, colaborando en las actividades de la siembra etcétera o en el caso de las mujeres tienen que cuidar a sus hermanos más pequeños, o ayudar en las actividades del campo, colaborando con la madre para mantener limpia la casa y preparar la comida para toda la familia, como es el caso de la Montaña de Guerrero. Sin embargo la escuela exige a los alumnos su permanencia en ella durante gran parte del día y durante muchos años, tiempo que bien podría ser utilizado en las actividades que se requieren en la casa.

Esa es la razón por la que muchos padres “externan opiniones y actitudes de rechazo hacia la escuela, apuntando que ésta provoca que el niño se aparte de su cultura y la desdeñe progresivamente conforme ocurre el transcurso de escolarización”², pues el tipo de actividades que se realizan en la escuela se desligan de la vida cotidiana de la comunidad, tienden más bien a incorporar a los niños al mundo occidental, por lo que sienten que se trastocan sus valores y conocimientos cotidianos, así que la comunidad ve a la escuela como algo ajeno a su realidad.

Entre éstas escuela y comunidad también existen juegos de poderes, pues mientras la comunidad educa a través de experiencias prácticas, “Los conocimientos escolares de los programas y textos son presentados como los conocimientos verdaderos lo cual implica una cierta autoridad que define implícitamente el conocimiento que no es válido”³, así es como escuela y comunidad indígena entran en conflicto, lo que repercute directamente en los procesos educativos y en la percepción que los miembros de la comunidad tienen con respecto a la escuela.

La opinión de los padres de familia en este problema cuenta mucho, ya que ellos son los inmediatos responsables de que los niños asistan o no a la escuela, porque de la supuesta obligatoriedad que se establece en la constitución no se puede aplicar porque no se cumple con otra importante

² **Diagnóstico de necesidades y propuesta curricular:** Programa de reforma a la educación indígena. Gobierno del estado de Chihuahua, México, 1993.

³ Nidia Victoria. “Fracaso escolar: una interpretación antropológica de la relación escuela familia” en : **Juego y educación en las ciencias sociales**, SEP-ENAH, México, 1997, página. 13.

consigna que es la gratuidad, este es un problema bastante delicado porque “proponer ahora la extensión de la escolaridad obligatoria significaría, valga la redundancia, hacer obligatorio para todos lo que sólo es posible para algunos”⁴, es el caso de los indígenas que pertenecen a los grupos que menos tienen y por lo tanto, para nosotros como maestros es inaudito obligarlos a que asistan a la escuela, cuando sabemos de antemano que tienen otras prioridades como la de conseguir el sustento de la familia, en donde está involucrada la población en edad escolar.

¿Qué esperan los indígenas de la escuela primaria? es el punto central de este trabajo, porque la escuela siempre ha sido una demanda, pero en muchos casos no se le da la importancia que al parecer tiene para las autoridades educativas, que tienen la seguridad de que la escuela es el camino para lograr un buen desarrollo de nuestro país, aunque de sobra sabemos que la escuela por sí sola no será capaz de transformar al país en una potencia del primer mundo, ya que hay muchos otros factores como la economía, la política, la ideología, que son determinantes para que se logre ese propósito.

En muchos casos los padres de familia sólo mandan a sus hijos a la escuela empujados por una inercia social en donde no se puede imaginar a la población en edad escolar fuera de una escuela, pero los adultos no nos ponemos a pensar cual es el propósito de que esos niños asistan a la escuela, y por eso mismo no importa tanto el día en que el niño decida no asistir más a clases o que el mismo padre no le de permiso a seguir en una actividad de poca relevancia si necesita su colaboración en actividades más importantes de

⁴ Olac Fuentes Molinar. **Educación y política en México**, Nueva Imagen, México, 1989, página. 14.

acuerdo al medio, como es el levantamiento de las cosechas o el pastoreo de los animales (vacas, chivos, borregos).

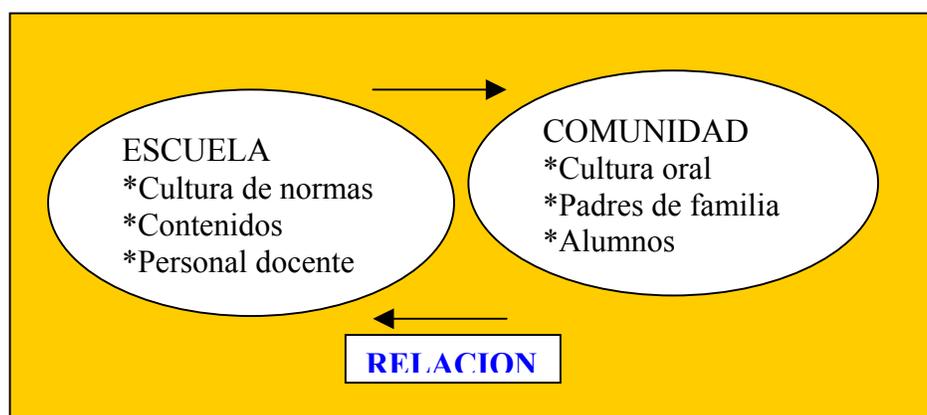
Y es que la educación que se da en la escuela, muchas veces se contrapone a la desarrollada por la comunidad, ya que los conocimientos que los niños adquieren en la escuela no los aplican en su vida diaria y por eso es que no le encuentran sentido asistir tanto tiempo a la escuela, puesto que los padres, familiares o miembros de la comunidad, educan a lo jóvenes basándose en experiencias concretas de la vida.

Sin embargo existen lugares en donde se cree que “Los efectos de la escolaridad es el aumento en las oportunidades de trabajo; a su vez se relaciona con el incremento en el ingreso económico”⁵, pero la misma Margarita Campos en su investigación *Escuela y comunidad en Tepetlaoxtoc* comprueba que este es un mito que cada día va creciendo más.

Incluso muchos de los maestros no sabemos para qué educamos a nuestros alumnos, porque nos limitamos a cumplir un programa que nos da la Secretaría de Educación Pública sin analizar los propósitos, objetivos y metas que aspiramos con el desarrollo de esos programas, la intención es pues, buscar cuales son los cambios que desea lograr la escuela y cuales han sido los cambios que ha sufrido la comunidad a partir de la presencia de la escuela primaria.

⁵ Margarita Campos de García. *Escuela y comunidad en Tepetlaoxtoc*, Colección SEPSETENTAS # 89, México 1973, Página.10.

La problemática educativa es muy amplia, pero sería muy complicado abordar todo en un solo trabajo, por lo que este trabajo está centrado en unos de los aspectos que es de suma importancia en las comunidades indígenas y es “La relación que se da entre la escuela y la comunidad”, ya que muchas veces los maestros nos limitamos a ver los problemas inmediatos del aula y descuidamos los que están más a fondo o que se suscitan fuera del salón de clases y que atrofian en el proceso educativo, como es el caso de la enseñanza descontextualizada, que se da por formas de enseñar diferentes y contenidos no significativos, aunada a una discontinuidad cultural del niño que va de la comunidad a la escuela (lengua, aptitudes, actitudes, habilidades, conocimientos, etc), cayendo así en una crisis de la enseñanza por la falta de relación entre las expectativas de los padres de familia y los alumnos con el currículo de la escuela, provocando el abandono, reprobación y deserción del alumnado.



Aquí se estudia únicamente la relación que hay entre las dos instituciones, el interés está puesto en las aportaciones que hace la escuela a la comunidad.

El estudio se hace en la comunidad de San Martín Jolalpan Municipio de Cualác en el estado de Guerrero en la escuela primaria federal bilingüe “Guadalupe Victoria”, ubicada en dicha localidad.

Al principio de este trabajo me propuse tres objetivos que se han cumplido al final y son los siguientes:

- ☞ Analizar la relación escuela-comunidad en San Martín Jolalpan, Gro.
- ☞ Buscar los cambios que ha sufrido la comunidad a partir de la presencia de la escuela primaria.
- ☞ Encontrar la manera de hacer que sea interesante la escuela primaria para los padres de familia de comunidades indígenas.

Para abordar este tema es importante primero aclarar los términos de sociedad y educación para poder entender la relación que existe entre ambos, para finalmente aterrizar en el análisis de escuela y comunidad, siendo la primera la que le corresponde concretar los fines de la educación, y la segunda muchas veces se maneja como una reproducción idéntica de la sociedad en general, sin embargo en este caso sucede así, porque la comunidad de San Martín Jolalpan tiene particularidades que la hacen diferente y por ello la escuela de la sociedad nacional no encaja en los intereses de la población.

Aclarando que en esta investigación entenderemos que una SOCIEDAD “consiste en una población relativamente independiente o autosuficiente, que

se caracteriza por tener organización interna, territorialidad y cultura distintiva”.⁶

En cuanto al término EDUCACION es entendido no como una mera forma de reproducción de la sociedad, sino en sus alcances está también la de ser un agente de cambio, capaz de crear y solucionar las contradicciones que se requieren para el desarrollo de la sociedad.

Otro de los puntos a trabajar fue el análisis de las necesidades básicas de aprendizaje, puesto que no son las mismas para todos los tipos de sociedad, por ejemplo las comunidades indígenas necesitan aprender cosas que los ayuden a sobrevivir en su medio y también a integrarse al mundo occidental si así lo deciden.

Ya hemos hablado acerca del espíritu competitivo e individualista que fomenta la escuela, pero recordando que la escuela cumple una función reproductora, debemos saber que obedece a los intereses de la sociedad en general, por lo tanto; la competencia en la escuela sirve para ver “quienes son los que no tienen dificultades para apropiarse de los contenidos escolares y por lo tanto del conocimiento ‘válido’ vemos que el mismo sistema educativo está marcando quienes son los que van a fracasar en la escuela”⁷, esto viene a razón de que no debemos olvidar que ninguna comunidad por muy alejada que esté, vive ajena a las luchas que se dan en el resto de la sociedad y por lo tanto

⁶ **Enciclopedia Internacional de las Ciencias Sociales**, Aguilar, Edición Española, 1ª. Reimpresión, Madrid, 1979, Vol. 10, página. 32

⁷Nidia. Victoria. Op. cit. Pág. 14.

tampoco está exenta de la estratificación de los individuos, para que quede claro que no podemos apartar a las comunidades indígenas de éstos factores.

La educación puede tomar la orientación de reproducir totalmente a la sociedad dentro de la cual surge o puede enfocarse hacia el cambio social, en las comunidades indígenas “su énfasis recae más en la renovación que en la perpetuación, ya que su finalidad última es que la sociedad indígena deje de ser indígena y se integre a la comunidad nacional”⁸, es así como se va obligando a los indígenas a ir cambiando sus propias formas de educar y de vivir por otras que les son desconocidas.

He ahí que a veces la escuela puede verse como algo obsoleto, porque los pueblos indígenas (aunque no son los únicos), tienen sus propias y más efectivas formas de educar, ya que “en cada una de nuestras comunidades paisanas, existe lo que podríase llamar un sistema educativo o, más precisamente, un proceso educativo que no difiere en gran medida de los sistemas y procesos que encontramos en otras sociedades primitivas o prealfabetas”⁹ y no es fácil que los maestros llegemos a las escuelas e impongamos formas de educación, organización y comunicación ajenas a ellos.

A continuación se da un panorama general de los aspectos a trabajar, la perspectiva y nivel de profundidad que alcanza este trabajo; entre las posturas antropológicas las más predominante es la teoría del conflicto cultural, “porque el individuo no se enfrenta a una tabula rasa sino que se encuentra en

⁸ Julio de la Fuente “La escuela primaria y las necesidades indígenas” en **Educación, Antropología y desarrollo de la comunidad**. INI, México, 1977 p. 138.

⁹ Julio de la Fuente. Ibid. Página 139.

presencia de unas realidades existentes que el no puede crear ni transformar según su voluntad, solo puede actuar sobre ellas dentro de los límites en los que ha aprendido a conocerlas”¹⁰, por lo tanto si la cultura escolar es diferente a la cultura de la comunidad indígena y el niño no puede transformarla, es lógico que el alumno se sienta frustrado y no le entusiasme la vida escolar porque no puede actuar sobre ella, y en casos extremos decide abandonarla.

En cualquier sociedad hay dos tipos de educación, una que la obtienen los individuos en el seno familiar, con los amigos, en la calle, en la comunidad; etcétera la cual muchas veces se le llama cultura antropológica, pues de acuerdo a Carmel Camilleri, la cultura antropológica “es el conjunto mas o menos ligado de significaciones adquiridas, las más persistentes y las mas compartidas, que los miembros de un grupo, por su afiliación a este grupo, deben propagar de manera prevalente sobre los estímulos provenientes de su medio ambiente y de ellos mismos, induciendo con respecto a éstos estímulos, actitudes, representaciones y comportamientos comunes valorizados, para poder asegurar su reproducción por medios no genéticos”¹¹, o sea que cada sociedad tiene sus propios intereses, actitudes y comportamientos comunes que los llevan a perseguir objetivos muy parecidos entre ellos y que todo eso conforma su cultura e identidad.

Uno de esos llamados objetivos comunes son las necesidades básicas de aprendizaje, ya que los miembros de determinado grupo es lógico que tienen experiencias y retos muy parecidos, por lo tanto son diferentes a los miembros

¹⁰ Gloria Evangelina Ornelas Tavárez. **Formación docente ¿en la cultura?**, Un proyecto cultural educativo para la escuela primaria. UPN, México, 2000, página 20.

¹¹ Carmel Camilleri. Op. cit. página. 13

de otros grupos, por eso es que a cada sociedad e incluso cada época le corresponden determinadas necesidades básicas de aprendizaje, ya que a un niño del medio urbano no es tan imprescindible enseñarle como sembrar, cuidar su desarrollo y cosechar el maíz, el frijol, el cacahuate, la cebolla, el jitomate, el chile, etc. sin embargo el niño de las comunidades rurales, campesinas o indígenas, sin esta enseñanza no podrán sobrevivir en su medio, porque puede ser que el niño ciudadano llegue a conocer algunos principios como la germinación, la fotosíntesis, la polinización, etc. pero no logre hacer crecer siquiera una plantita de frijol y el niño indígena por su parte sin conocer todos éstos términos es capaz de sembrar y cosechar frijol porque “En las comunidades indígenas mexicanas, como en la generalidad de las sociedades prealfabetas, ‘nada del universo de la conducta de los adultos está escondido o apartado de los niños. Ellos forman activa y responsablemente parte de la estructura social, del sistema económico y del sistema ritual e ideológico...’¹², en cambio los niños de la ciudad y de las clases medias principalmente, prolongan su adolescencia hasta más de los veinte años, mientras que en el medio indígena los niños se convierten en adultos a los doce años aproximadamente.

La otra es la llamada escolarización y según Gonzalo Aguirre Beltrán “es aquella en donde la educación es impartida por profesores, en edificios contruidos ex profeso. Esta clase de educación es de importancia relevante en la cultura occidental y considerase la única en la categoría educacional contemporánea, - siendo en realidad sólo una parte, y no siempre la más importante, del proceso total – dándose el caso frecuente de la afirmación

¹² Erasmo Cisneros Paz. “Formas de transmisión cultural entre los grupos indígenas mexicanos” en: **Vinculación escuela – comunidad Tomo III**, Capacitación docente, DGEI, México, 1992, página 69.

errónea, hecha por investigadores superficiales procedentes de esa cultura, de que no existe educación en las sociedades dónde no hay escuelas.”¹³, pero sabemos que efectivamente esta afirmación no corresponde a la realidad, porque como lo dice Durkheim: todas las sociedades transmiten conocimientos de generación en generación con el propósito de preservar y darle continuidad al sistema.

Sin embargo, hoy en día, no se puede concebir una comunidad sin escuela, así lo indica una experiencia de Michael W. Apple, en un campo de refugiados bosnios, en donde se encontraban principalmente mujeres y niños, “en medio de las privaciones, miedo, desesperación y coraje fuera de lo común, una de las primeras acciones de las personas que estaban en aquel campo fue crear una escuela para sus hijos”¹⁴, esto demuestra la enorme importancia que tiene la escuela en casi todas las sociedades, desde luego incluyendo a los grupos indígenas, sabemos que la escuela es imprescindible para ellos, pero hay aspectos de la educación de las nuevas generaciones que no comparten los grupos indígenas con la institución escolar y de ahí surge el conflicto de la desvinculación escuela – comunidad.

Es bien sabido que para armonizar las relaciones entre dos o más instituciones, es importante que haya un ambiente de igualdad, respeto y colaboración, es decir, no debe ser una simple relación, sino una verdadera interacción entre ambas, compartiendo elementos e intereses, cosa que desgraciadamente no sucede.

¹³ Ramón Hernández López. **La educación indígena en la educación nacional**, SEP-INI, Etnolingüística 54, México 1982, página 8.

¹⁴ Michael W. Apple **Política cultural y educación**, Ediciones Morata S.L., Nueva York, 1988. Pág. 12.

Con todo esto no podemos dejar de lado el currículum, ya que de él se desprenden las acciones que se llevan a cabo en la escuela, pero también es necesario distinguir dos tipos de currículo, porque “junto al currículum formal de destrezas y enseñanzas intencionales, subsiste otro de carácter oculto entre cuyas funciones se cuentan la inculcación de valores, socialización política, entrenamiento para la docilidad y obediencia, perpetuación de la estructura de clases tradicional. En fin, funciones que pueden ser caracterizadas como de control social.”¹⁵ Hoy en día la moda es educar basándose en competencias, por ello es que se fomenta el individualismo y la competitividad pero en forma discreta, porque no está establecido en forma explícita en el plan de la educación primaria.

Otro de los factores de los que no se pueden aislar la educación pública y las comunidades indígenas es del fenómeno de la globalización, ya que la tendencia de los países desarrollados es unificar la economía que arrastrará a la tecnología y con ellas las oportunidades laborales, por eso los sistemas educativos de todos los países (incluyendo a los subdesarrollados), giran sobre un mismo eje, que es la competitividad, la eficiencia, la eficacia y la obediencia, porque están mas o menos basados en el plano económico, como es claro hoy en día que “los grupos económicos y políticos más poderosos de los Estados Unidos y de las naciones semejantes han puesto sobradamente de manifiesto que, para ellos, una buena educación sólo es la que está ligada directamente con las necesidades económicas”¹⁶

¹⁵ Orlando Arciniegas Duarte. “Sobre el currículum oculto” en: **Práctica docente y acción curricular**, UPN-SEP, Antología, México, 1982, página 108.

¹⁶ Michael W. Apple. Op. cit. página 29.

Entonces, si nosotros como maestros no nos damos cuenta de este fenómeno y ejecutamos los planes y programas de estudio sin reflexionar lo que estamos propiciando, es necesario detenernos un poco y pensar que tipo de individuos estamos formando, es decir, si la educación que impartimos va de acuerdo a los intereses de nuestros alumnos o si por el contrario obedece al sistema político – económico que nos rige y que tantas veces no estamos de acuerdo con él, pero que no hacemos nada por tratar de cambiar las cosas, porque es cierto que las manifestaciones de inconformidad que llevamos a cabo dan cuenta de nuestro desacuerdo, pero me parece que ese no es el único camino, hay otro más efectivo que es trabajar con nuestra gente (alumnos principalmente), para darle un sentido a la educación que impartimos y no prestarnos a ser instrumentos de políticas educativas que llevan implícitos intereses externos de otros países como en México sucede con las empresas trasnacionales.

Para aclarar este problema de las empresas trasnacionales quiero poner un ejemplo; en los últimos años, el presidente de la república ha informado que se están creando escuelas suficientes para todos los jóvenes mexicanos, pero si este dato fuera cierto, había que revisar qué tipo de escuelas se han creado principalmente en el nivel medio superior y superior, que es donde se define la competitividad laboral, pero vemos que en el nivel medio superior se han creado principalmente escuelas técnicas como CBTis, CONALEP, COBACH; etc, o sea, escuelas técnicas que formen mano de obra barata para las empresas trasnacionales.

Las universidades que se caracterizan por formar gente un poco más reflexiva y crítica se les ha descuidado y se notan intenciones de hacerlas desaparecer, porque en el nivel superior se han creado también muchos institutos de educación tecnológica, con el objeto de satisfacer una demanda de técnicos para mejorar la producción.

Desde luego que esto no acaba ahí, “Tanto para los neoliberales como para los neoconservadores, la tarea educativa ‘no consiste sólo en estimular a los participantes en una economía de mercado para que piensen en sí mismos como individuos con el fin de maximizar sus propios beneficios’. Este es un objetivo crucial, pero va mucho más allá. Las personas necesitan también que se les estimule para aceptar que tiene todo el sentido ‘que haya ganadores y perdedores en el sistema’. Un proceso de este tipo crea riqueza”¹⁷, por eso es también una cuestión de ideología y para ello existen instituciones como la iglesia que se encarga de hacer que los hombres se resignen a su condición de explotados y oprimidos por el hecho de haber nacido así, eso tampoco abriga esperanzas para pensar en una movilidad social porque las personas de las clases más bajas creen en un dios que les pone pruebas a superar y como consecuencia se resignan a sus condiciones.

¹⁷ Michael W. Apple. *Ibid.*, página 33

CAPITULO II

Marco contextual de la comunidad de San Martín Jolalpan, municipio. de Cualác, Gro.

Para el estudio de la escolarización en Jolalpan, es importante conocer a la comunidad y además tener datos de la ocupación de la población, las instituciones que en la comunidad existen, la población escolar de la escuelas, los rasgos culturales de la comunidad, el estado actual de la lengua indígena, etcétera, referentes que nos darán pauta del papel de la escuela en la comunidad y el significado que tiene para los pobladores, por esa razón fue importante tener primero dicha información, para que en determinado momento se puedan hacer algunas deducciones partiendo de las características específicas de la comunidad.

De acuerdo a la información obtenida de los señores José Bardomiano Albino de 82 años de edad, José Nicolás Máximo, finado en 1994 a los 85 años y Juan Francisco Cruz, la comunidad se fundó en 1928¹⁸, porque en agosto de 1927 ocurrió un fenómeno natural en el poblado denominado Aguaxotla, las fuertes lluvias de la temporada ocasionaron que a la mitad del cerro en el cual se encontraba asentada la población, se abriera una grieta de un metro aproximado de ancho y unos 15 metros de profundidad.

Esto asustó mucho a los pobladores y muchos de ellos sólo esperaron recoger las cosechas y en enero de 1928 decidieron abandonar el lugar, pues si se

¹⁸ Este dato fue confrontado con otras versiones que coinciden, como el caso del señor Trinidad Cruz, quien afirma que nació el mismo año en que se fundó el pueblo y en su boleta de nacimiento consta que nació en 1928.

quedaban ahí, su vida corría peligro, porque de un momento a otro podía desgajarse el terreno y una mitad del pueblo se desaparecería con el derrumbe.

Entonces todas las familias se pusieron de acuerdo para abandonar el lugar, pero como siempre hay opiniones encontradas, la familia Nemorio no estuvo de acuerdo en deshacerse del hogar de toda su vida y se quedó a habitar el lugar.

Los demás respetaron su posición y dejaron que se quedaran, mientras ellos se refugiaron en otros poblados como La libertad, Coatlaco y Tlalapa, pero un grupo bastante significativo, se encargó de sacar al santo patrono “San Martín Caballero”.

Aproximadamente a 10 kilómetros al oriente de Aguaxotla, habitaba un rancho llamado Juan Manuel, quien al ver la problemática decidió donar una mitad de su terreno para que ahí la gente construyera sus casas, este lugar era denominado Tetlautla que significa lugar de piedras quemadas, posteriormente se le da el nombre de “Xolalpan,” que se basa en dos términos de origen náuatl, *xolaua* = resbala y *pani* = encima, por lo que su significado literal es lugar ubicado en un lugar alto y resbaloso. Por cuestiones de religión el nombre sufre otro cambio que sostiene hasta la actualidad, o sea “San Martín Jolalpan”, San Martín es en honor al santo patrón San Martín Caballero.

La condición de dicho rancho fue que el terreno que estaba donando se convirtiera en comunal para que la gente que no tenga un lugar donde vivir, le

pueda donar una pequeña porción y como pago de ese donativo la persona tiene la obligación de colaborar en todas las actividades comunitarias.

En cuanto a la familia Nemorio que decidió correr el riesgo, afortunadamente no ocurrió ningún desastre en Aguaxotla y ahora ya casi no se nota la grieta, y como la familia siguió creciendo, este lugar ya alcanza una población aproximada de 300 habitantes.

San Martín Jolalpan, municipio de Cualác, distrito judicial de Zaragoza, se localiza al sur de la cabecera municipal a una distancia de 6 kilómetros aproximadamente y pertenece a la región de la montaña en el estado de Guerrero; colinda con Tepozcotingo al sur, Tlalapa al este, Coatlico al oeste y Cualác al norte.

De acuerdo a los datos que existen en la Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos, la población se encuentra asentada a 1550 metros sobre el nivel del mar, se ubica en el paralelo 17° 44' de latitud norte y en los 98° 49' de longitud oeste respecto al meridiano de Greenwich y la distancia entre esta comunidad y la capital del estado que es Chilpancingo, es aproximadamente de 200 kilómetros.

El clima va de templado en época de invierno a caluroso en el verano, se le denomina semicálido subhúmedo intermedio, se puede ubicar dentro de un clima agradable puesto que en ninguna época del año es necesario abrigarse demasiado y en verano se puede soportar el calor con solo usar un sombrero cuando la gente sale fuera de su hogar.

En este lugar existen casahuates, encinos, huisaches, ciruelos, cuatololotes (nueces silvestres), nanches; pero todos en muy pequeña cantidad, aunque en los terrenos comunales hay una gran variedad de encinos y abundan los ocotes.

Los animales domésticos que se crían en este poblado son las gallinas, los puercos, y los chivos, también puede observarse una pequeña cantidad de ganado vacuno.

Los animales silvestres más conocidos son el conejo, la zorra, el coyote, y en muy rara ocasión se llega a ver un venado.

Por lo regular sus tierras se clasifican dentro de la arcilla amarilla y son fértiles para el maíz y frijol, aunque la mayor parte de las veces, se talan árboles y se siembra en ese terreno durante dos o tres años y se opta por abandonar el terreno para acondicionar uno nuevo con el objeto de obtener buenas cosechas.

El poblado se ubica en una loma, por lo tanto los únicos terrenos de que dispone solo sirven para vivienda, pues para sembrar recurren a los terrenos que en algún momento tuvieron que abandonar y que ahora solamente visitan en temporada de lluvias.

La gente empieza a sembrar a fines de mayo o principios de junio, para obtener la cosecha en el mes de noviembre, pues el clima varía notablemente de San Martín a Aguaxotla, ya que mientras Aguaxotla puede caracterizarse

como ubicada dentro de una zona montañosa, San Martín Jolalpan pertenece más a una región semi-desértica.

El nivel de agricultura que aquí se practica es para el autoconsumo, pues los terrenos son fértiles solo durante algunos años y además son muy pequeños, pues en promedio cada familia siembra unas dos hectáreas en cada temporada.

Actualmente la mayoría de los campesinos está beneficiado con el programa pro-campo, además de algunos otros créditos para fertilizante, herramientas, insecticidas, herbicidas, que la SAGARPA¹⁹ promueve en esta comunidad.

Aproximadamente el 70% de las familias cuenta con dos cabezas de ganado que sirve de yunta para arar la tierra para sembrar; entre esas hay algunas que cuentan con un trozo de 5 a 10 cabezas de ganado vacuno, la gran mayoría tiene su burro para uso personal y uno o dos marranos para engordarlos y sirven como un pequeño apoyo para el sustento familiar.

En el año de 1993, el Fondo Regional de Solidaridad del Centro Coordinador Indigenista de Olinalá, lanzó un programa de yuntas en esta comunidad, en donde fueron beneficiadas 20 personas con dos novillos cada uno, el problema fue que ese ganado se compró en Olinalá en donde el ganado lo crían con alimentos industrializados y además en terrenos planos, al principio todos le echaron muchas con su nuevo ganado, pero poco a poco muchos novillos se fueron enfermando y algunos otros se metían en lugares bastante accidentados y terminaron en el fondo de las barrancas, actualmente solo quedan 4 ó 5 toros

¹⁹ Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural y Pesca.

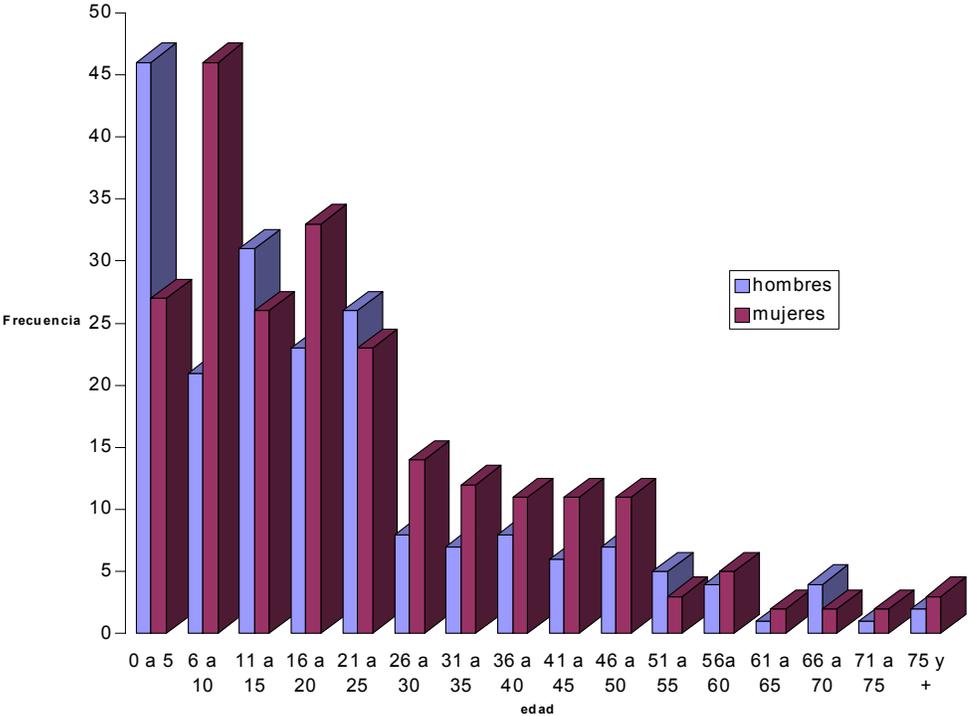
de aquel programa, y como los habitantes dicen que no obtuvieron ningún beneficio, tampoco pagaron el crédito al Fondo Regional de Solidaridad.

POBLACION

La población está constituida de 235 hombres y 251 mujeres, el índice de natalidad es de 3% anual aproximadamente, la razón de este bajo porcentaje de natalidad puede ser que actualmente muchas parejas practican la planificación familiar y por lo tanto el número de hijos por cada familia son relativamente pocos.

El índice de mortandad es de 2% anual y las principales causas son por bebidas alcohólicas o accidentes, sin embargo las muertes infantiles se deben más a piquetes de alacrán, infecciones diarreicas y desnutrición.

Pirámide de población



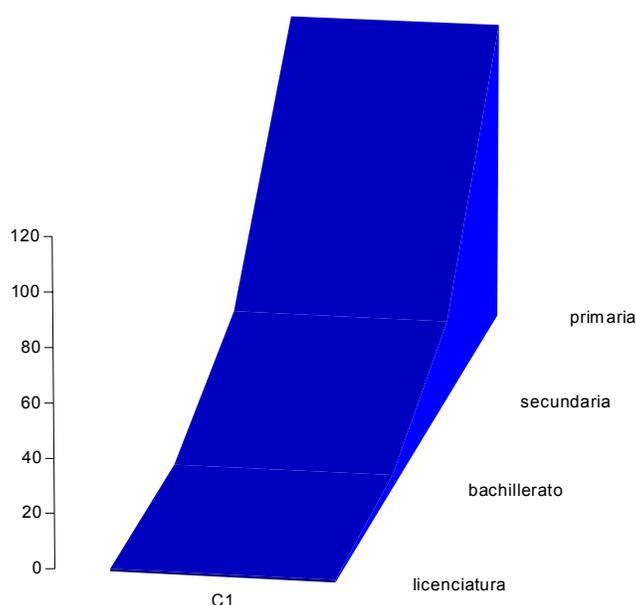
Debido a la baja tasa de natalidad, los alumnos en las instituciones educativas son pocos con relación a otras comunidades rurales del mismo tamaño.

*** Población Analfabeta**

En esta población existe un total de 97 personas que no saben leer ni escribir y representan el 42.1 % de la población de 15 y + años, entre ellas también hay algunas que no hablan el español.

***Población alfabetada por grado de escolaridad**

De acuerdo con el diagnóstico realizado en esta comunidad, encontramos que la población alfabetada de 15 y + años en un gran porcentaje solamente cursaron hasta la primaria, contando con el siguiente referente de la población alfabetada total que son 114 personas que han cursado la educación primaria, 30 la educación secundaria, 5 el nivel medio superior y 2 el nivel superior.²⁰



Es importante mencionar que algunos jóvenes (7 aproximadamente), se encuentran cursando estudios en instituciones de educación media superior, pero como aun no han concluido sus estudios, están contemplados dentro de los que concluyeron la secundaria, pero con esta gráfica podemos ver como la escuela es un gran filtro social, ya que “La generalización de la escolarización, y en particular de la escolarización obligatoria es históricamente, la generación del proceso de división mismo”²¹, en donde la igualdad de oportunidades no existe y es el inicio del etiquetado de la función de los individuos en la sociedad.

LENGUA

En este poblado es difícil hablar de lengua materna, porque actualmente hay pobladores que de acuerdo a su edad varía su lengua materna, por ejemplo; la población mayor a 25 años, reconoce como su lengua el náuatl, sin embargo la población menor a 20 años considera que su lengua materna es el español, mientras que la población de 20 a 25 años, es una población titubeante, porque algunos reconocen como lengua materna el náuatl y otros el español.

El contacto directo con poblaciones como Olinalá y Cualác, que no hablan ninguna lengua indígena, ha provocado esto, pues cuando personas indígenas acuden a estas comunidades para comprar productos de primera necesidad, los mestizos los discriminan porque los creen inferiores a ellos, por el hecho de no hablar el español de forma fluida.

²⁰ Todos estos datos se obtuvieron del censo general de población que se consiguió con el médico de la unidad de salud, aclarando que fue necesario actualizarlo en algunos aspectos como la lengua y la escolaridad de los sujetos.

²¹ Charles Baudelot y Roger Establet. “La escuela capitalista”, en: **Evaluación para la práctica docente**, Antología, UPN, México, 1993, página 63.

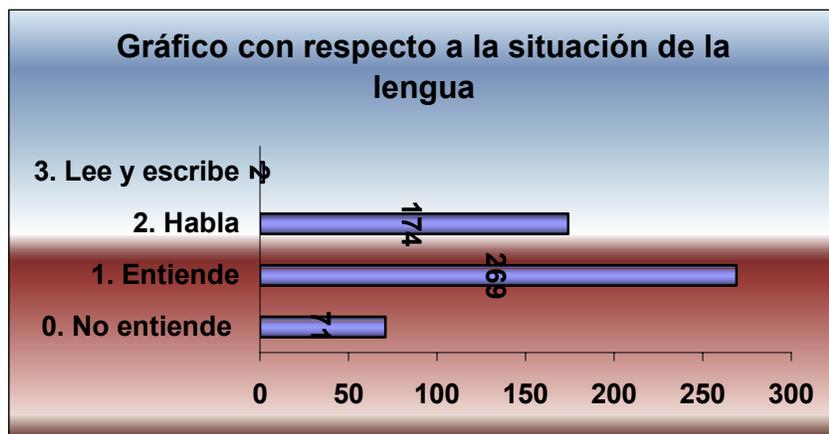
Esto tiene como consecuencia que los pobladores indígenas creen que su lengua no tiene ningún valor y por lo tanto desean sobre todo mejorar su español que reforzar la lengua indígena, aunque cabe mencionar que los padres de familia tampoco se oponen que en la escuela se impulse el desarrollo del nauatl.

El problema es que no demuestran ningún interés por los programas que tienen como fin la revaloración de la cultura indígena, ya que en esta comunidad, como en muchas otras existe un fenómeno de transculturación, porque “La transculturación comprende aquellos fenómenos que resultan donde los grupos de individuos que tienen culturas diferentes toman contacto continuo de primera mano, con los consiguientes cambios en los patrones de la cultura original de uno de los grupos o de ambos”²²

Un dato muy importante es que de acuerdo al censo de población, las personas que todavía hablan la lengua indígena en su mayoría son mujeres, ya que de acuerdo a las costumbres, ellas tienden a quedarse en su hogar, mientras que los hombres tienen más contacto con el mundo exterior.

Para dar un panorama más claro de la situación de la lengua indígena es conveniente analizar el siguiente gráfico en donde se clasifican a los habitantes de acuerdo a su nivel lingüístico en donde se utiliza una escala que designa a las personas con un valor de 0 a 3, en donde 0 equivale a que la persona no entiende la lengua nauatl, 1 a la persona que entiende la lengua

pero que no la puede hablar, 2 a la persona que entiende y habla la lengua, y 3 a las personas que entienden, hablan y son capaces de leer un texto en lengua nauatl.



Podemos ver que el uso de la lengua nauatl va decreciendo, ya que la mayoría de la población (269) ya nada mas la entiende y un número menor (174) son los que la entienden y la practican para comunicarse, y una cantidad mucho menor (71) no la habla ni la entiende y además tiende a crecer rápidamente este nivel cero.

La dieta alimenticia en esta comunidad consiste en chile, huevo y tortillas, muy escasamente se consume carne de res y puerco, aunque consumen carne de pollo con una frecuencia de una vez cada quince días.

La leche que consumen es solo aquella que proviene de los desayunos escolares, y no todos los niños la aprovecha, pues muchos en vez de consumirlos arrojan las cajitas en la cancha de básquetbol para divertirse como

²² Melville J. Herskovits. **El hombre y sus obras**, Fondo de Cultura Económica, México, 1987, 9ª. Reimpresión, página 565.

se rompen los empaques de la leche y ver las marcas que quedan en el cemento.

Con el paso del tiempo cambian las cosas y lo mismo ha sucedido con la forma de vestir de los indígenas, puesto que en épocas pasadas se usó calzón de manta y algodón para los hombres y enaguas (faldas) amplias y largas para las mujeres; actualmente se usa pantalón y camisa para los hombres y falda y blusa o vestido para las mujeres, entre las más jóvenes se puede observar pantalón de mezclilla, bermudas, y faldas modernas.

El cambio en cuanto a las prendas de vestir, se debió a procesos culturales internos y externos, porque prefieren vestirse igual a los mestizos, para disimular las diferencias y evitar la discriminación, aunque también influye el factor económico, pues resulta más barato comprar prendas ya hechas que mandarlas a hacer, puesto que implica comprar la tela y todavía pagarle al sastre para que lo confeccione, entonces las prendas vienen costando el doble que si una persona va a un puesto de ropa y se compra su vestido, falda, blusa, pantalón, camisa, etcétera.

La comunidad solo practica en menor escala la elaboración de sombreros de palma y petates, pero en ninguno de los casos se hace con fines lucrativos, solo es para el uso personal, las mujeres practican la elaboración de ollas de barro y comales en los mismos términos.

En esta localidad no existen empleos fijos de ninguna especie, una gran parte de estas personas se dedica a la explotación de la madera de los ocotes en forma rústica, pues en los terrenos que anteriormente abandonaron abundan

los ocotes, para ello hacen uso del hacha para trozar los ocotes y posteriormente lo parten en varios pedazos con el objeto de sacar 4 ó 6 morillos en cada tronco, dichos terrenos se ubican a unos 15 kilómetros, por consiguiente las personas que se dedican a esta actividad, tienen que pasarse hasta una semana entera en la montaña para que rindan en su trabajo.

La venta de los morillos, muchas veces implica transportarlos hasta poblaciones como Olinalá (15 Km.), Cualác (12km.), o Huamuxtitlán (30 Km.), dependiendo desde luego de la distancia a que tenga que transportarse, el precio del producto aumenta, sin embargo en ocasiones hay intermediarios que compran los morillos a mitad de precio con la ventaja de que el campesino de San Martín Jolalpan, ya no tendrá que transportarlos, ya que para eso también se requiere destinar un día completo de trabajo.

En este poblado predomina la religión católica, mezclada con prácticas prehispánicas como la adoración de los cerros para pedir la lluvia o para agradecer a dios las cosechas, pues aunque utilizan rezos de la religión católica, las prácticas las realizan en los cerros.

Las festividades religiosas que se celebran en este pueblo son las siguientes:

4° VIERNES DE CUARESMA: Esta es la segunda fiesta principal del pueblo y la fecha varía, ya que de acuerdo a cuando caiga el carnaval, a partir de ahí se cuentan cuatro semanas para que llegue la fiesta del pueblo, durante esta fiesta se suspenden clases en las instituciones educativas, ya que la fiesta siempre cae jueves y viernes.

SAN LUCAS (18 DE OCTUBRE): Esta fiesta es un poco más pequeña y no perjudica en las actividades escolares, porque solo hay actividades en la noche del 17 de octubre, que es cuando hacen toritos de lumbre y se cena un delicioso mole en la casa del mayordomo.

SAN MARTIN CABALLERO (10 Y 11 DE NOVIEMBRE): Esta es la fiesta principal del pueblo, por lo tanto también se suspenden clases si la fiesta cae en días hábiles; se organiza torneo de básquetbol, acuden bandas filarmónicas, y en la noche del 10 de noviembre se organiza un baile con el mejor grupo de la región.

La relación de las fiestas del pueblo con la escuela es muy estrecha, porque dichos eventos son únicos en la comunidad y solo suceden cada año, por lo tanto los niños quieren tomar parte en ellas, pues aunque en los últimos años los padres de familia ya no han solicitado la ayuda de los maestros en la organización del torneo de básquetbol y del baile, de todas formas no se puede trabajar, porque los alumnos quieren presenciar los partidos, oír tocar las bandas, estar con sus familiares que vienen a visitarlos de fuera y por lo tanto no ponen atención en la clase que está dando el maestro, por eso se ha decidido de todas formas suspender clases y dejar que los niños tomen parte en las fiestas.

Las fiestas del pueblo no son las únicas que provocan ausencias en el salón de clases, pues cuando hay fiestas en los pueblos vecinos de Tlalapa (6 de enero y 25 de abril), Chiaucingo (3 de mayo), Cualác (11 de mayo), Olinalá (3 de

octubre), de todas formas los niños se van ya sea solos, o acompañados de sus familias y faltan a clases por los menos un día.

La red de energía eléctrica empezó a funcionar en el año de 1975, con una red acorde a las necesidades de esos años, pero ahora se ha incrementado la población y por consiguiente se han hecho nuevas construcciones, para las cuales es necesario ampliar la red.

En este poblado funciona un teléfono rural satelital, dependiente de la compañía Telecom, el cuál empezó a funcionar en el mes de marzo de 1999 y está instalado en la casa del señor Cirilo Bardomiano Morales.

En el archivo de la comisaría municipal existe una solicitud de agua potable del año de 1954, sin embargo las autoridades hicieron caso hasta el año de 1994, en donde con una inversión de 233 mil nuevos pesos, se construyó una red de agua potable por gravedad.

El problema es que el manantial de donde se estaba tomando empezó a secarse y en la fiesta de San Martín Caballero (11 de noviembre), se acabó el agua y posteriormente siguió escaseándose.

Para el año de 1998 se hizo un segundo intento, ahora a una distancia más lejana y tomando el agua de un manantial más grande, al parecer ahora sí es el definitivo, porque el agua no se ha escaseado hasta ahora.

Existe un carro pasajero que viaja diariamente de Cualác a la ciudad de Tlapa, que es el centro comercial de toda la región, pasando por San Martín, esta es una ventaja para los habitantes y para los mismos profesores que laboran aquí, pues ahora casi siempre llegan a trabajar a tiempo.

Puesto que la mayoría de los profesores radica en la ciudad de Tlapa y como el carro sale a las seis de la mañana, y de Tlapa a San Martín son dos horas, el maestro llega a las 8:00 de la mañana a esta comunidad, con un margen de una hora para almorzar y arreglarse para ir a la escuela.

El poblado también cuenta con el servicio de un centro de salud, en donde da servicio un y médico titulado, el cual vive en la comunidad de lunes a viernes y da consultas de 8 de la mañana a 2 de la tarde, en la tarde se traslada a Cualác para dar clases de Salud Pública a los alumnos del Colegio de Bachilleres por cooperación.

La estructura de la autoridad local está integrada por 1 comisario municipal propietario y 1 suplente, 2 topiles que tienen la responsabilidad de avisar a todos los ciudadanos cuando hay reuniones, el comandante y su segundo, que tienen a su disposición 4 soldados para que les ayuden a mantener el orden público, estos cargos tienen una duración de un año y para cambiarse convocan a una reunión general en la última semana del mes de diciembre, en donde a través de la votación directa eligen las nuevas autoridades, para que el primer domingo después del año nuevo entren en función.

Para ocupar el cargo de comisario municipal, es indispensable haber pasado por todos los puestos de topil, soldado, 2º comandante, 1er comandante, comisario suplente y comisario propietario, puesto que al pasar por diferentes cargos, se va adquiriendo experiencia para gobernar a la comunidad.

Debido al clima político que se vive en el país, esta comunidad no es la excepción, pues su población se divide en dos grandes grupos, un 56% aprox. de la población pertenece al PRI, mientras que el 44% son seguidores del Partido de la Revolución Democrática²³.

²³ Información obtenida de los resultados de las elecciones de 1999, para ayuntamientos y diputaciones para el congreso del Estado.

CAPITULO III

La educación en Jolalpan

Para estudiar como se está dando la educación en esta comunidad, es necesario dividirla en dos aspectos que son el complejo escolar y el complejo cultural, en el primero abarca todas las instituciones de educación formal, que como ya sabemos es sistemática y cuenta con materiales ex profeso, en el segundo, intervienen factores como la familia, la religión y la vida política.

3.1 El complejo Escolar

3.1.1 Educación Inicial

Este programa llegó a esta comunidad en el ciclo escolar 1994-1995 sin que ninguna persona de la localidad lo solicitara, y la primera profesora que vino dar pláticas a las madres de familia fue la maestra Gordiana Cruz Trinidad, misma que obtuvo su cambio justo al año de haber llegado y la sustituyó la profesora Herlinda Herrera Gálvez, quien llegó a este poblado en el mes de noviembre de 1995 y hasta este ciclo escolar 2000- 2001, sigue trabajando en la comunidad.

La maestra aclara que su horario de trabajo es indefinido, ya que en las tardes los días lunes y miércoles da una plática de dos horas a las madres de familia que tienen hijos de cero a cinco años, por lo tanto el resto de la semana hace una visita diaria a alguna familia de la comunidad que considera necesita mayor atención.

La gente opina que ninguna institución educativa está por demás en el pueblo, sin embargo las pláticas que programa la maestra son de poco interés para las

madres de familia, de acuerdo con la opinión de la maestra, la gente espera que ella distribuya despensas o pequeños regalos para que se acerquen y participen en el desarrollo de las pláticas, desde luego que en las pláticas no es la maestra quien instruye a las madres como cuidar a sus hijos, sino que la intención es compartir e intercambiar las experiencias de cada una de las madres de familia y la maestra solo coordina.

Se han intentado muchas formas de acercarse a la comunidad y no se ha tenido éxito, dice la maestra, porque la gente hasta para hacer manualidades quiere que se le dote del material que se necesita, por eso es que la maestra se ha cansado y este año ha solicitado al supervisor que la transfiera a un centro de educación preescolar o educación primaria, ya que se ha convencido de la poca importancia que los habitantes de San Martín Jolalpan dan a este servicio que se les brinda. En este caso existe una ley social que dice que hay una diferencia entre la necesidad y la casualidad, porque cuando los individuos sienten que es necesario un servicio, se organizan y buscan alternativas para conseguir ese fin, pero cuando el servicio no es indispensable de acuerdo al sistema de vida de la población, éstos no le toman importancia y no están dispuestos a sacrificar tiempo y esfuerzo.

3.1.2 Educación Preescolar

El centro de educación de Educación Preescolar Indígena, se abrió en esta comunidad en el año de 1982 aproximadamente, aclarando que anteriormente a este centro existía otro parecido que era “La castellanización a los niños indígenas”, los datos indican que desde finales de los años 70’s ha funcionado este nivel, en cambio la primera profesora que se identifica como de

preescolar es la maestra Virginia Cabrera Bravo, quien se hizo cargo de esta institución desde 1982, posteriormente en el año de 1987 fue sustituida por la maestra María Sánchez Cruz, quien estuvo al frente de este centro hasta el año de 1995, fecha en que se ausentó para cubrir una comisión que se le asignó en la supervisión escolar.

Actualmente trabajan dos profesoras de Educación Preescolar Indígena, y cada una de ellas atiende a 15 alumnos, en este ciclo escolar (1999-2000), egresan 15 niños de este centro, la asistencia de los niños a esta institución es con el fin de que vayan perdiendo el miedo para cuando lleguen a la primaria, las maestras que trabajan en ese centro también afirman que uno de los principales propósitos de ese centro educativo es socializar al niño para que no tenga dificultades al ingresar a la educación primaria, aunque no es el único propósito ya que es importante desarrollar la psicomotricidad del niño y para ello se hacen ejercicios de maduración en el patio de la escuela y algunos trazos en el cuaderno de trabajo.

El Programa de Educación Preescolar Para Zonas Indígenas (PEPZI) indica que las maestras de preescolar deben considerar la socialización primaria del niño al momento de planear y ejecutar las actividades educativas, porque “el niño ensaya sus habilidades intelectuales, construye sus espacios de interacción y establece sus primeras y más significativas relaciones con su grupo”²⁴

²⁴ Programa de Educación Preescolar para Zonas Indígenas, SEP, SEBN, DGEI, Septiembre de 1994, Pág. 7.

Esto no tiene muy satisfechos a los padres de familia porque ellos dicen que no se trata nada más de ir a jugar, sino que es importante que hagan trabajos que los vaya entrenando cuando pasen a otro nivel y esos trabajos consisten en ensayar las letras del alfabeto, dichos ejercicios en algunas ocasiones son puestos en marcha, tomando en cuenta que el programa mismo lo marca, en donde se invita a las maestras a introducir al niño al proceso de lecto-escritura.

En la comunidad hay niños que tienen entre cuatro y seis años de edad que no asisten a educación preescolar, muchos padres piensan que este nivel educativo no es importante porque para entrar a la primaria no se exige al niño ningún documento que justifique haberlo cursado, ya que los maestros de educación primaria se basan en la ley general de educación, en donde está plasmado que el nivel preescolar no es obligatorio.

3.1.3 Educación Primaria

Esta institución educativa empezó a funcionar como bilingüe a partir de 1967, pues anteriormente hubo profesores que eran del sistema estatal, de 1967 a 1985, funcionaba como primaria incompleta, y desde 1986 se ha conformado como escuela primaria completa, ya que en el ciclo escolar 1985-1986 egresó la primera generación con 16 alumnos, de los cuales 6 eran alumnos rezagados en ciclos escolares anteriores, que con esta oportunidad decidieron concluir el nivel primaria, anteriormente los adolescentes iban a terminar su educación primaria a Chiaucingo, Coatlatco o Cualác; en las dos primeras comunidades había albergues y eso hacía más cómoda la estancia en esas comunidades. Entre los años 1986 a 1995, se observa una constante de 8 a 12 alumnos que egresan en cada ciclo, sin embargo a partir de 1996 se palpa un aumento de

alumnos, en donde las generaciones son de 15 a 20 alumnos, que es el claro efecto de las becas de solidaridad y progresa posteriormente.

Ahora trabajan en ella seis maestros de grupo y un director comisionado, 6 de ellos tienen como formación el bachillerato pedagógico y uno está cursando el tercer semestre de Licenciatura en Educación Preescolar y Primaria para el medio indígena en la sub-sede de la Universidad Pedagógica Nacional que está establecida en la ciudad de Tlapa de Comonfort.

La escuela atiende a un total de 122 alumnos, de los cuales egresaran 21 este ciclo escolar, en esta escuela también están funcionando las becas otorgadas por progresa y esta escuela primaria tiene 63 alumnos beneficiados.

Aquí existe un fenómeno que se ha dado en los últimos años, pues por el interés de la beca, casi toda la gente manda a sus hijos a la escuela, en cambio hace unos 4 años, la matrícula de la escuela primaria no rebasaba los 80 alumnos y el número de egresados era de 8 alumnos en promedio²⁵. Valdría la pena reflexionar, si los padres de estos niños de verdad están convencidos de la importancia de la escuela o simplemente los mandan por el interés de la beca, aunque no encuentren sentido a lo que aprenden sus hijos y para que les puede servir el día de mañana.

Al final de este nivel educativo sucede lo mismo que en preescolar, ya que los maestros afirman que los preparan para su ingreso a la secundaria y los padres de familia evalúan el trabajo del maestro cuando el muchacho llega la

²⁵ Las estadísticas existentes en el archivo de la escuela primaria lo constatan.

secundaria, pues si el alumno no tiene problemas para su desenvolvimiento quiere decir que el maestro hizo un buen trabajo, pero si en cambio el alumno reprueba materias y demuestra miedo a la escuela secundaria, se cataloga al maestro como incompetente, falta de preparación, no apto para enseñar; pero no se toma en cuenta la utilidad de lo aprendido durante los seis años, como si el único fin de la escuela primaria fuese preparar a los niños para el ingreso a la escuela secundaria.

Antes de seguir adelante, es importante detenerse un poco en aquellos jóvenes que egresaron de la escuela primaria y no entraron a la secundaria, porque los maestros de la primaria afirman que son un caso perdido y la única meta es seguir estudiando, si no es así el alumno desperdicia todo el esfuerzo de seis años en la primaria, sin embargo pienso que no es así, porque los mismos egresados de la primaria y que no continuaron sus estudios dicen que lo aprendido en la escuela ha servido para aprender algunos oficios como la albañilería, carpintería, conductor de camionetas o para poder desplazarse a las ciudades.

La importancia que tiene la gente que ya no sigue estudiando es mínima para los educadores porque me atrevo a decir que la mayoría tiene una visión lineal de la educación, dando mucha importancia a la educación formal o escolarizada y pasando a segundo término la educación no formal que es la que adquieren los individuos en su comunidad y que incluso muchas veces ni siquiera figura dentro de la problemática educativa local o regional, pero eso debe cambiar porque la educación que los individuos adquieren en comunión con su comunidad juega un papel determinante en el desarrollo de los mismos

y si estos dos tipos de educación se contraponen es lógico que en la realidad la que pasa a segundo término es la educación impartida en las escuelas, ya que está menos cimentada en las estructuras mentales de los individuos.

3.1.4 Telesecundaria

Esta escuela se creó en el ciclo escolar 1996-1997, con el profesor Urbano Tecolapa García al frente, inició con un grupo de 1er. Grado de 16 alumnos, al siguiente ciclo escolar tuvo que atender 1°. Y 2° con 29 alumnos en total, por lo tanto solicitó que le aumentaran el personal.

En el año de 1999 salió la primera generación de esta telesecundaria, con 14 egresados, trabajando en ella dos maestros de tiempo completo y para este ciclo escolar (1999-2000) hay 15 alumnos de primer grado, 14 alumnos de 2° grado y 13 alumnos de 3er. Grado. (En el mes de marzo del 2000 llegó otra maestra y ahora son tres los maestros que conforman la planta docente de la institución.

Por lo regular los alumnos que están inscritos en esta institución tienen la intención de continuar sus estudios en una escuela de nivel medio superior, el problema es que en todos los casos la economía de la familia no alcanza para sufragar los gastos que implican esos estudios, las becas de PROGRESA²⁶ tienen la intención de darle seguimiento a la formación del alumno, por ello en la tele secundaria hay 25 alumnos becados de 42 que es la matrícula total, aunque la verdad este apoyo es insignificante al lado de los gastos que implican estudiar distinto al que se es originario, ya que ahí se tienen que

pagar por lo menos los servicios básicos como el hospedaje y la alimentación, además de los gastos propios de la escuela.

Según las entrevistas realizadas con las personas que llegaron a cursar este nivel de estudios, manifiestan que les hubiera gustado seguir estudiando para ser licenciados, ingenieros, etc, pero el problema sigue siendo el dinero para permanecer en los lugares donde se encuentran las escuelas de nivel medio superior y superior, por supuesto que no todas las personas opinan de esta manera ya que una parte de la población solo tiene como meta principal aprender a desarrollar las operaciones matemáticas básicas, leer y escribir, porque es lo indispensable para interactuar con los pueblos cercanos que no pertenecen al mismo grupo étnico.

3.2 El campo cultural

Para adentrarnos en las instituciones de educación no formal, es importante primero hacer una revisión de la forma en que se socializa el niño indígena y para abordar la socialización del niño indígena partiremos de la teoría psicogenética de Piaget, puesto que en los períodos que dicha teoría va marcando, iremos ubicando algunas características específicas. Desde luego que no quiero decir que el desarrollo del niño indígena es diferente al de los niños mestizos, por el contrario estoy de acuerdo en que el niño indígena aprende a gatear, caminar, hablar en los mismos períodos que cualquier otro niño normal, lo único que cambia es la situación cultural en que se efectúa este desarrollo.

²⁶ Programa para la Educación, Salud y Alimentación.

Analicemos el siguiente cuadro.

Períodos del desarrollo de la inteligencia según Piaget

Período	Características	El niño indígena
Sensorio motor 0 – 18 meses	- Precede al lenguaje - Con la succión llega a diferenciar objetos - Con la vista llega a enfocar objetos. - El niño se percata de la diferencia entre el y el mundo.	<ul style="list-style-type: none"> • Parto • Destete • Gateo • Camina
Preoperacional 18 meses - siete años	- Aparición del pensamiento simbólico, originado por el pensamiento sensoriomotor - Emplea sus representaciones anteriores en situaciones diferentes de aquellas en que fueron adquiridas. Se ve limitado por cuestiones como: la Concreción, irreversibilidad, egocentrismo.	<ul style="list-style-type: none"> • Adquisición del lenguaje, imitando a los adultos de su familia y a otros sujetos con los que interactúa.
Operaciones concretas 5 – 12 años	- El lenguaje juega un papel fundamental, porque cuanto mas se relaciona el niño, más usa el lenguaje y se incrementa su capacidad de comunicar coherentemente. - El pensamiento permanece ligado a la realidad empírica. - Aparece el principio de conservación de sustancia o cantidad, peso y volumen.	* Adquisición de pautas sociales observadas en miembros ajenos a su seno familiar. * Se empiezan a cumplir tareas dentro de la familia y se es responsable de los actos que se realicen.
Operaciones formales 11 – 14 ó 15 años.	- El niño puede experimentar su medio utilizando la hipótesis, el experimento y la deducción	* A esta edad, el niño indígena ya se puede contar entre los adultos, porque se le pueden encomendar tareas como: sembrar, arar la tierra, limpiar la milpa, etc.

3.2.1 El embarazo, el parto y el destete.

El embarazo es visto en este pueblo como algo muy natural, por eso es que con esta noticia la familia no se alarma, ya que eso significa el aumento en los gastos y un posible recorte en los beneficios que obtienen los integrantes, aunque tampoco se demuestra una gran alegría, este fenómeno se atribuye a la

voluntad de un ser divino, el cual protegerá al nuevo ser e iluminará a la familia para conseguir el sustento.

El parto es una etapa sumamente importante para el desarrollo del niño, ya que como dice Piaget, la etapa sensorio-motriz, se caracteriza porque el niño se percata de la diferencia entre él y el mundo, por eso con el parto hay una aparente separación física entre el niño y la madre, sin embargo esta separación no es completa, porque las madres indígenas amamantan a sus bebés y siguen teniendo un contacto muy estrecho con él, pues es cierto que el niño ya no se encuentra en el vientre de la madre pero como el niño y la madre permanecen juntos en períodos largos durante el día, se sigue teniendo la seguridad de estar junto a la madre, es más, casi no existe separación porque cuando la madre desarrolla sus labores cotidianas se carga al niño con su rebozo y no deja llorar, porque le está transmitiendo calor, caricias y amor constantemente.

Los momentos difíciles para el niño suceden cuando lo destetan, porque a partir de ese momento, tiene que aprender a relacionarse con el resto de la familia e inclusive con los miembros de su comunidad y es a partir de ese momento cuando empezará a valerse por sí mismo para conseguir satisfacer sus necesidades, por ello es que el destete es sumamente determinante, pues si en esa etapa no desarrolla eficientemente ciertas habilidades, como la interacción y la socialización, esto tendrá consecuencias en su vida adulta.

3.2.2. Adquisición del lenguaje

El niño indígena adquiere el lenguaje por imitación de los adultos que conviven con él, también a través de actividades lúdicas relacionadas con la

realidad, porque va aprendiendo a nombrar las personas y objetos de su contexto inmediato, por lo tanto el código lingüístico que conoce es el que maneja la familia, aunque los niños de esta comunidad aprenden primero a hablar español y posteriormente conocen el nauatl, no significa que su código lingüístico sea el mismo que se maneja en la escuela. A partir de este momento el niño empieza a captar pautas de conducta y conocimientos de la comunidad a través del lenguaje. Esta etapa va definiendo la identidad del niño, aunque es cierto que lo indígena se le va impregnando desde el momento en que nace, como es el caso de la forma de amamantar de las madres indígenas, muy característico de ellas, en la etapa de adquisición del lenguaje tiene que ver mucho con la transmisión de los conocimientos, conductas, actitudes, códigos, etcétera.

3.2.3 Cumplimiento de tareas y responsabilidades

En la etapa de las operaciones concretas que va de los 5 a los 12 años, el niño indígena desarrolla actividades como: cuidar la casa, cuidar a los hermanos pequeños, cuidar los animales, acarreo de agua, llevar la comida de la casa a donde está trabajando el resto de la familia, etc., con esto se va entrenando para la etapa adulta, pues cumple responsabilidades sin la ayuda de un adulto y sabe de las consecuencias que puede causar con alguna irresponsabilidad suya, ya que por ejemplo, si no cuida bien los animales y hacen daño en la parcela de otra persona, esos daños se tienen que pagar y sabe que eso significa una merma en la economía de la familia, o si no cumple con el acarreo del agua, es imposible preparar los alimentos para el resto de la familia, por lo tanto, su pensamiento ya no se centra en lo personal, además de que trabajar a esa edad no lo toma como una violación a sus derechos,

desarrolla sus actividades con una actitud positiva y natural, porque así está acostumbrado a pensar, eso lo lleva a ver que la asistencia a la escuela es algo ajeno a su forma de vida.

3.2.4 El niño con categoría de adulto

De los 11 a los 14 años (Operaciones Formales), se considera que el individuo ya sabe muchas cosas para conducirse dentro de la sociedad y para sobrevivir si fuese necesario, por eso es que a partir de los 13 años mas o menos, la escuela deja de interesarle completamente, porque ya siente la necesidad de construir su propia vida, sin la intervención directa de los padres. A esta edad, el niño ya ha aprendido a arar la tierra, sembrarla, limpiar la milpa, levantar la cosecha; por eso es que muchos a esta edad se casan y forman su propia familia, así también empiezan a cumplir sus responsabilidades con la comunidad como aportar cooperaciones económicas, dar días de trabajo cuando es necesario o cumplir con cargos públicos.

Después de haber dejado claro lo anterior, ahora si podemos pasar a revisar las instituciones de educación no formal, que son determinantes en la socialización que se da en el contexto indígena.

3.2.5 La familia

Las primeras normas para convivir en sociedad se aprenden en la familia, porque es una representación a pequeña escala de la sociedad en general, en San Martín Jolalpan una familia está constituida por los padres, los hermanos y en algunos casos los abuelos, con un total de 7 a 10 miembros en la mayoría

de los casos. Allí se aprende a respetar a los demás y a colaborar con ellos para conseguir los alimentos y muchas otras cosas, se aprende a trabajar para conquistar derechos, y si un miembro de la familia consigue un triunfo, el resto se siente animado porque el beneficio es para la familia y no solo para el que consigue la conquista, beneficio o ayuda, por eso se dice que “La familia forma parte del medio educativo y desde su seno puede contribuir poderosamente a la formación personal e intelectual de quienes la componen. A través del moldeado de la conducta de los hijos, de la proyección de determinados valores y del aporte de múltiples conocimientos, los padres van fomentando actitudes y comportamientos fundamentales.”²⁷

Un valor que se adquiere en la familia es el **respeto** a la gente de mayor edad, dicho respeto no obedece simplemente a la mayoría de edad de las personas, sino porque tienen más herramientas para enfrentarse a la vida y en determinado momento las pueden llegar a compartir con los jóvenes, pero si no se les guarda el respeto debido, ni se les toma en cuenta al momento de tomar decisiones es imposible que esa sabiduría salga a flote.

La adopción de ciertas conductas que se consideran anómalas para la sociedad y para el individuo mismo se frenan desde la familia si se quiere tener éxito, en las comunidades indígenas el consumo de alcohol no es bien vista por la familia en los individuos que no han cumplido la mayoría de edad, desde luego que esto no es prohibido, se le permite a la gente que tiene ya su propia familia, que es responsable y no se excede consumiéndolo, además que tenga los recursos suficientes como para no descuidar el sustento de la familia.

²⁷ José Ma. Asensio Aguilera. **Hijos con fracaso escolar**, España, Cúpula, 1994, Pág. 8.

La administración de los recursos también se aprende en el seno familiar, ya que los padres enseñan a los hijos que no es posible vender maíz, fríjol, o chile cuando la producción apenas alcanzará para consumirlo durante el año, pues es cierto que con la venta de los productos se obtiene dinero para comprar cosas que no se producen, pero eso solo se puede hacer en caso de que haya excedente en la producción, porque si se vende algo que no sobra, más adelante tendrá que comprarse y si no hay dinero para comprarlo la familia sufre severas consecuencias.

El valor y función que se le da a la palabra es algo que no puede pasar por desapercibido, ya que si en la familia no se fomenta este valor sus miembros tendrán serios problemas para interactuar con el resto de la comunidad, los indígenas no necesitan firmar papeles ni contratos para establecer acuerdos, para ellos basta la palabra, pero un indígena que no es responsable y no cumple su palabra, no se le puede considerar un hombre, es más ni siquiera se pueden tener arreglos serios con el, porque vale al igual que un escrito firmado por las más altas autoridades civiles, por eso los arreglos en la comisaría se hacen de manera verbal y en caso de que alguien no confiara en la palabra de la autoridad, se elabora un acta, pero ésta debe ser pagada y tiene un costo aproximado de una semana de trabajo.

Dentro de la responsabilidad está el hecho de aprender a trabajar para ganarse los alimentos y los de la familia, pues los padres pueden ser muy cariñosos y querer mucho a sus hijos, pero eso no evita hacerlos trabajar, los padres afirman que si de verdad se quieren los hijos hay que enseñarlos a valerse por

si mismos, ya que cuando los padres ya no puedan mantenerlos no vayan a pedir limosna por no poder trabajar, por eso es bueno dar a los hijos lo que esté en la posibilidad de la familia, pero es mejor enseñarlos a conseguirlo, y esto último es lo que más promueve la comunidad de San Martín Jolalpan.

La cooperación con los semejantes es otro valor educativo que la familia desarrolla en sus miembros, puesto que en el interior de ella los problemas que se enfrentan no son individuales y para buscar soluciones todos los miembros ponen su granito de arena, alguien podría decir que existen problemas muy personales como los sentimentales, sin embargo ni siquiera estos escapan de la solidaridad de la familia, ya que si alguno de sus miembros tiene problemas de este tipo, el resto está dispuesto a poner todo lo necesario para remediarlo.

Estas son algunas formas de como la familia educa a los jóvenes sin la necesidad de asistir a la escuela, por lo tanto está considerada como una institución de educación no formal.

3.2.6 Vida religiosa

La religión inculca formas de pensar y actuar a las personas que puede considerarse como educación no formal, aunque de hecho sabemos que al no ser formal, no significa que tenga menor importancia.

En este pueblo el 100% de la gente se auto considera católica, ya que no se ha permitido el establecimiento de otra forma de religión, un grupo lo intentó en 1983, que impulsaba la implantación de la religión evangélica, el líder religioso convenció a unas cinco familias e iniciaron con las prácticas

evangélicas, empezaron a mostrar conductas agresivas al resto de la población; empezaron por quemar las imágenes religiosas, no asistían a misa, no se persinaban cuando pasaban frente a la iglesia, se negaban a cooperar para las fiestas del pueblo y no participaban en las reuniones del pueblo.

Eso incomodó a la gente y se dieron cuenta que esas actitudes amenazaban con fracturar la unidad que se venía mostrando ancestralmente, por consiguiente, la autoridad municipal convocó a una reunión en donde se analizó la situación de estos miembros, misma que concluyó en invitarlos para que se integrarían a la comunidad o de lo contrario debían abandonar el territorio, entonces fueron citados en la comisaría, se les dio a conocer el acuerdo y se les dijo que debían decidirse por alguna de las dos opciones, sin embargo ellos no aceptaron y argumentaron que estaban en su derecho ejerciendo “la libertad de culto”, pero la gente del pueblo reaccionó de forma violenta, agarrando a uno de los evangélicos para ahorcarlo en la plaza pública, estaban a punto de hacerlo cuando un joven de la comunidad tomó la palabra y pidió una segunda oportunidad para las personas que se les estaba juzgando, mismas que mostraron ya cierta flexibilidad en su posición y aceptaron salirse del pueblo en un plazo no mayor a dos días, actualmente estas personas conforman una comunidad llamada “El Nuevo Paraíso”, ubicada a 12 kilómetros de San Martín Jolalpan.

Los habitantes de este pueblo no permiten que haya más de una religión por ser algo central en la estructura de la comunidad y en la ideología de los individuos, puesto a la iglesia asisten las personas cuando tienen problemas y no pueden solucionarlos, o cuando se cumplen sus ruegos, entonces van a

pedirle a dios a que los ilumine para encontrar una solución o que se realice un milagro y que se solucione sin la intervención directa del individuo. La asistencia a la iglesia causa confort en los hombres y mujeres de esta población, porque “La religión y las artes completan la adaptación del hombre a su universo aportándole seguridad frente a las fuerzas más poderosas que él mismo y creando canales para la positiva expresión de sus impulsos estéticos”²⁸

Los valores rechazados por la iglesia son la **envidia**, que se da cuando algunos tienen más que otros, entonces los que tienen menos muchas veces llegan a desearle mal a los que más tienen; **el rencor** se da cuando hay riñas entre familias por la disputa de tierras, también es causado por los pleitos en la borracheras, o por los daños que causan los animales de una familia en la propiedad de otra; **la venganza** proviene de los problemas que no quedan olvidados y en momentos de ira, ciertas personas no controlan sus acciones y optan por desquitarse en la misma forma, es decir que si en un pleito de cantina una persona lastima a otra, los familiares del lastimado lo vengán y le hacen lo mismo al agresor; **el abuso** a los débiles lo llevan a cabo principalmente los caciques, ya que las personas pobres no teniendo con que sostenerse en la temporada de lluvias, venden su cosecha por adelantado y el cacique, sabiendo que estas personas no están en condiciones de exigir, les ofrecen precios muy bajos, por eso es que la iglesia no ve con buenos ojos todas estas conductas. La iglesia inculca en los hombres el rechazo de toda injusticia humana, aclarando que deberán aceptar la justicia divina. Esto está muy presente en la forma de pensar de la gente ya que cuando alguien pisa sus

²⁸ Melville J. Herskovits. *Op. cit.* Página 380.

derechos es posible que acudan a la iglesia para pedirle al creador que se encargue de hacer justicia y todo lo dejan en sus manos.

La iglesia autentifica ciertas cosas como el bautizo y el matrimonio, en donde el primero tiene la función de dar a conocer a dios un nuevo hijo, porque para él todos son sus hijos; pero también tiene la intención de autentificar el ingreso del niño a la comunidad. El segundo caso que es el matrimonio tiene la intención de legalizar la unión del hombre y la mujer ante los ojos de dios y de los hombres, puesto que sin este acto esa unión no es bien vista por el resto de la población y se está con el pendiente de que se reciban castigos por parte del ser supremo.

También realiza acciones que están orientadas a combatir la envidia, la brujería y la mala suerte; la pereza, la ira, la gula, la lujuria, la avaricia; ya que a través de pláticas, sermones y misas, que por supuesto deben ser pagadas por la persona que se quiere defender de esos males, también se acepta una limosna para el mejoramiento de la iglesia. Con eso el sacerdote ahuyenta la brujería o mala suerte que le puede caer a cierta persona a causa de la envidia que le tienen por tener muchos bienes o tener muy buena suerte en sus negocios o cosechas.

Entonces podemos darnos cuenta que la iglesia puede ser el salvador de los pecados y proteger de las maldades a las personas que cumplan con pagar misas, aportar limosnas y sobre todo que cumplan con sus mandamientos, y al mismo tiempo, si no cumplen con estos deberes, es posible que les caigan castigos del cielo cuando al vender la cosecha no aporten una limosna a la

iglesia, o quedan desprotegidos al olvidarse de dios y no pagar una misa para recordarle que los proteja.

Por lo tanto la religión está presente en la vida cotidiana de la comunidad, ya que para vivir tranquilamente es importante estar liberado de los cargos de conciencia y para ello sirven las confesiones que hace el sacerdote, también es importante estar protegido por dios y la comunidad lo soluciona haciendo misas, rezos y aportando limosnas, concretamente la presencia de la religión se manifiesta en las festividades que se llevan a cabo, en donde los habitantes lo hacen con el fin de que los santos traigan cosas buenas para el pueblo y no dejen caer las maldiciones que por las malas acciones de algunos dios manda el castigo para todos. A veces la iglesia sirve como intermediaria para solucionar problemas, como en el caso de que un matrimonio no marcha bien, el sacerdote habla con los cónyuges para ver cual es el problema y aconsejar lo que considere pertinente.

El discurso de la iglesia es pues aceptar todo lo bueno y lo malo que sucede en cada una de la vida de los individuos y en la de la comunidad, se pide a todos ser buenos, honrados, practicar la doctrina cristiana; mientras que la escuela la contradice porque dice que a una causa siempre hay un efecto, puesto que si trabajamos bien la milpa, tendremos buena cosecha, pero si no lo hacemos así, por más imploraciones que hagamos, nuestra cosecha será raquítica o nula, igual pasará si trabajamos más, obtendremos más ingresos, otro ejemplo es el hecho de que es necesario luchar por nuestros derechos, no dejar que otros

(caciques y líderes principalmente) decidan y se aprovechen de nosotros, mientras que la iglesia contradice esto y lo deja en manos de la justicia divina.

3.2.7 Vida política

La autoridad de mayor jerarquía que hay en el pueblo es la que representa la comisaría, la persona que está al frente (comisario) tiene la obligación de mantener el orden y organizar a la gente para el desarrollo de actividades colectivas que tengan como finalidad el mejoramiento de la comunidad.

El comisario es nombrado en asamblea y con la aprobación de la mayoría, con la condición de que haya pasado todos los niveles anteriores de autoridad para que así no viole las costumbres del pueblo y además sea conocedor de las formas de organización y comportamiento de los ciudadanos.

Hoy en día hay cambios en la forma de elegir a las autoridades, puesto que en ocasiones no se respetan los escalones requeridos tradicionalmente, ya que hay líderes jóvenes (con preparación superior a la mayoría) que han llegado a ocupar el puesto de comisario en forma directa, también hay gente con mayoría de edad que no contribuye activamente por estar estudiando, otro de los casos son dos muchachos que estudian colegio de bachilleres, están juntados ya con su pareja y no prestan servicios a la comunidad, aun cuando la tradición dicta que no importa la edad de los muchachos, cuando ya se tiene pareja, se tiene que colaborar con la comunidad; sin embargo vemos que los usos y costumbres tienden a adaptarse a las dinámicas que va tomando la

sociedad, porque “nuestra concepción de comunidad indígena estable y cerrada no es más que un mito, que los eventos actuales obligan a revisar.”²⁹

Esta institución regula la conducta de los individuos cuando éstos salen fuera de las normas, la violación a las normas implica un delito en la comunidad y como se dice que las leyes de los pueblos son las que verdaderamente valen, entonces se respetan aunque no estén plasmadas en la constitución. Un ejemplo claro se observa con la persona que dispara armas de fuego por diversión o por presumir que tiene poder político o económico, se le impone una multa económica, pagando por cada disparo que haya hecho y se le recoge el arma para que no vuelva a comportarse de esa manera, pero en dado caso de que no tenga dinero para pagar, se le obliga a realizar trabajos en beneficio de la comunidad. De esta manera los ciudadanos observan que esa conducta no es aprobable y procuran no cometer el mismo error, logrando con esto un mejor orden en la comunidad.

El trabajo colectivo como la participación en el arreglo de la brecha de acceso del pueblo, limpieza de los manantiales de agua, arreglo de la iglesia o comisaría, es muy importante ya que un ciudadano pierde sus derechos en el momento en que deja de cumplir con sus obligaciones, pues se tiene muy en cuenta la necesidad de la ayuda mutua para salir adelante, por eso se transmite a los individuos que integran la comunidad la idea de cumplir con los trabajos que les solicita la autoridad, a cambio de eso pueden ejercer con plenitud sus derechos, pero si no las obedecen es posible que no se les tome en cuenta en las decisiones importantes de la comunidad y si hay beneficios tampoco son

²⁹ Danièle Dehouve. **Ensayo de Geopolítica Indígena.** (Los municipio tlapanecos). Centro Francés de

contemplados, aunque de hecho no se puede hablar de una total armonía, porque a pesar de todo, en este pueblo también existe gente que se niega a cumplir con sus obligaciones.

Existe otra modalidad de trabajo colectivo que consiste en prestar ayuda a una persona con el compromiso de obtener reciprocidad, esto se observa en las siembras, en donde se asocian dos familias o más para terminar el trabajo en una, luego en la otra, puesto que así es trabajo se hace más rápido y existe la ventaja de que se complementan los recursos con que cuenta cada una de las familias.

El robo también es castigado por la autoridad del pueblo y es responsabilidad de ella evitar que suceda, si alguno de los ciudadanos llegara a cometerlo es severamente castigado y se le pierde totalmente a confianza, por ello las familias aconsejan a sus hijos para que no cometan acciones de este tipo, ya que manchan el honor de la familia entera y además ya no son vistos con buenos ojos en el pueblo, por consiguiente les es difícil conseguir pareja y están vetados para ejercer cargos públicos, porque son un mal ejemplo para la comunidad.

Así pues, la autoridad del pueblo es otra institución de educación no formal, porque lleva a cabo “una actividad educativa organizada y sistemática fuera de la estructura del sistema formal, para impartir ciertos tipos de aprendizaje a ciertos subgrupos de la población, ya sean adultos o niños”³⁰, porque se encarga de dar a conocer, hacer respetar y prevenir que sean violadas las

Estudios Mexicanos y Centroamericanos – CIESAS, México, 2001, Pág. 5.

³⁰ Thomas H. La Belle, “Educación formal, no formal e informal” en: **Educación no formal y cambio social en América Latina**. México, Nueva Imagen, 1988, página. 48

normas entre los ciudadanos y luchar por mantener una armonía en la vida cotidiana de la comunidad, eso marca las pautas de conducta de lo que se debe o no se debe hacer, con la diferencia de que son casos concretos y situaciones reales los que sirven para educar a los individuos jóvenes, por eso la sabiduría de los viejos es más valorada, ya que ellos han vivido más y por consiguiente conocen más.

CAPITULO IV

Micro-historia de la Escolarización en Jolalpan

En este capítulo se trata información relacionada con la forma en que se fue consolidando la escolarización en esta comunidad, para ello hago uso de la entrevista y consulta de los archivos de la escuela primaria y el de la comisaría municipal. De las entrevistas con los miembros de la comunidad obtuve buena parte de la información, sin embargo los archivos fueron útiles para complementar, constatar y precisar algunos datos, en el archivo de la escuela que solo hay documentos del año 1982 en adelante, confío en la información oral, aunque para ello fue necesario contrastar la opinión de por lo menos tres habitantes y así ver la validez de la información.

4.1 Los primeros maestros

Para empezar es necesario recordar que este pueblo se fundó en 1928, esto nos conduce a pensar que mientras los habitantes se establecían y se organizaban, tuvieron que pasar algunos años para que pensarán en una escuela, sobre todo si tomamos en cuenta que en esa época apenas se empezaba a gestar la educación pública.

De acuerdo a la versión del señor José Celedonio García, antes que llegaran los maestros del gobierno, en la comunidad había un señor llamado José Medina, quien sabía leer y escribir y en ocasiones fungía también como maestro, ya que el pueblo reunía un dinero y cuando ya alcanzaba para pagarle a dicho señor algunas semanas de trabajo, la autoridad municipal lo citaba en

la comisaría para pedirle de favor que enseñara a leer y escribir a los niños de la población, otros maestros en esta misma situación fueron contratados por la comunidad como el señor Víctor Jiménez de Chiaucingo y Herminio Millán de Cualác.³¹

Los señores antes mencionados no tenían título de maestros, simplemente se les contrataba porque sabían leer y escribir, ya que eso era lo más importante que necesitaban aprender los niños de aquellos años y para eso no era necesario un título de maestro.

Cuando se terminaba el dinero, se suspendían las clases, hasta que la autoridad convocaba a una reunión para pedir nuevamente la cooperación económica de los ciudadanos y así poder continuar con la instrucción de los niños y jóvenes Jolalpeños, pero mientras se volvía a reorganizar para juntar el dinero, pasaba bastante tiempo, mientras tanto los alumnos volvían a incorporarse a las labores del campo, lo mismo que el maestro.

Al darse cuenta los ciudadanos que esto no estaba dando los resultados deseados, tuvieron que cambiar de estrategia, pues ahora ya no se hacían cooperaciones generales como en los casos anteriores, que incluían a todos los miembros de la comunidad, aunque no tuvieran hijos que estuvieran en edad de asistir a la escuela.

³¹ Información confirmada por el señor Francisco Mejía Medina.

Por consiguiente, se acordó fijar una mensualidad por cada padre que mandara a su hijos a la escuela, la cual consistía en pagar \$0.60 (sesenta centavos)³² al mes, a lo cual muchos padres no les pareció lo mas adecuado, pues a parte de que los niños ya no podían ayudarles en las labores del campo, todavía tenían que gastar dinero para que asistieran a la escuela, esto ponía las cosas en una situación muy difícil, sobre todo si tomamos en cuenta que muchos de los padres de familia no contaban con dicho dinero y en muchas ocasiones se veían obligados a privarse de comprar algunos productos alimenticios como frijol, chile o manteca, solo por el hecho de pagar la educación que recibiría su hijo.

Con esta decisión hubo mucha apatía sobre todo por los padres de familia de muy bajos recursos y con muchos hijos, pues aunque los ciudadanos pudientes no se les hacía pesada esta medida, para casi todos los padres de familia era imposible cumplir con dichos requerimientos.

La medida anterior es una de las repercusiones de los acuerdos tomados en la cámara de diputados del México posrevolucionario, en donde se establecía que la educación elemental en México debía ser laica, gratuita y sobre todo obligatoria. Aunque no se hubieran establecido las condiciones suficientes para llevar a cabo este propósito, pues aunque en ese entonces la educación era vista como la panacea para alcanzar un mejor nivel de desarrollo, la educación seguía teniendo un presupuesto casi nulo, la prueba de ello es que “La responsabilidad educativa del país estaba a cargo de los gobiernos locales

³² Equivalente a seis jornales, es decir, el padre de familia trabajaría una semana completa para pagar la colegiatura mensual de un hijo.

y de los municipios, a través de las direcciones generales de educación pública, con lo cual el gobierno federal tenía una injerencia indirecta”³³

Si el gobierno federal ni siquiera se dignaba en ocuparse directamente de la educación del pueblo mexicano, no se podían esperar grandes resultados por parte de los gobiernos locales que poco o nada sabían de los rumbos que debía tomar la educación, pues es cierto que conocían bien a la población que debían atender, pero el problema era que no tenían los recursos financieros suficientes, el personal capacitado para atender las necesidades educativas de la población ni la voluntad para hacerlo, pero sin embargo exigían a que los ciudadanos cumplieran con la patria, obligándolos a mandar a sus hijos a la escuela y pagar las cooperaciones que se requerían para gratificar a la persona que fungía como maestro.

La obligatoriedad de la educación elemental, trajo como consecuencia que muchos padres de familia fueran encarcelados y multados económicamente por no cumplir con el mandato constitucional, porque en primer lugar no tenían ni siquiera para alimentar bien a la familia completa y mucho menos para pagar la escuela de sus hijos, que además no era sentido como algo necesario para la vida cotidiana de los indígenas, porque ellos tenían (y tienen aún), sus propias formas de educar y organizar la vida del pueblo, por lo tanto, en el fondo la escuela en esas condiciones era algo ajeno a sus necesidades.

Ante esta situación, algunos jóvenes en edad escolar, emigraron a ciudades como el Distrito Federal, Guadalajara, y a Estados como Veracruz, Sinaloa y

³³ Leonardo. Gómez Navas. **Política educativa de México I**, Editorial. Patria, México 1980, página. 84

Morelos, ya que los padres de familia no tenían para pagar la mensualidad de la escuela, entonces la solución era que los muchachos desaparecieran del pueblo y así no fueran multados los padres por no educar a sus hijos de acuerdo lo estipulado por el artículo 3º constitucional.

Al pasar de los años, esto fue cambiando, porque para los años 50's, llegó un maestro de gobierno, mismo que duró muy poco en la comunidad, pues como le gustaba tomar, y casi no trabajaba, a la comunidad no le gustó esta situación, ya que estaban consientes que necesitaban de los servicios del maestro, pero también se daban cuenta que con el maestro que tenían, los niños no aprenderían gran cosa con él, pues en ocasiones no trabajaba por andar emborrachándose, por eso es que optaron por suspender sus servicios en la escuela de la comunidad y solicitar a la autoridad competente que les mandaran otro maestro, argumentando que este no cumplía con su trabajo.

El maestro salió de la comunidad sin ningún inconveniente, pero el problema surgió cuando se pidió la reposición, pues en esa época los recursos humanos de la Secretaría de Educación eran escasos, y si la comunidad denominada San Martín Jolalpan, era privilegiada con un maestro y luego se daba el lujo de correrlo cuando muchas otras solicitaban con entusiasmo un maestro, entonces las autoridades no volvieron a mandar otro maestro por un lapso de cinco años, mientras tanto la comunidad siguió solucionando sus problemas educativos como tradicionalmente lo venía haciendo.

En 1960 llegó el primer maestro del estado, llamado Sabino Balcázar, era originario de la ciudad de Tixtla Guerrero y lo primero que hizo fue impulsar

la construcción de un local que fuera destinado especialmente para el funcionamiento de la escuela, a lo que la comunidad estuvo de acuerdo en trabajar para alcanzar dicha meta, misma que se alcanzó en 5 meses aproximadamente, ya que los habitantes estaban ansiosos por ver a la escuela funcionando.

En 1961 el profesor Sabino Balcázar fue sustituido por el profesor José Arce Cruz, también con categoría de maestro del estado, el cuál llegó al pueblo con su esposa, sus hijos y hasta sus vacas y borregos, el comisario le proporcionó un lote de terreno para la construcción de su casa, también el maestro se integró mucho a la vida de la comunidad, ya que permanecía en el pueblo durante casi todo el año, incluso en las vacaciones, al grado de que llegó a desempeñar el puesto de “mayordomo del santo patrón, San Martín Caballero”, cosa que a los habitantes del pueblo les gustó mucho y lo recuerdan con cariño, a pesar de los años. Este maestro trabajó en este pueblo durante cuatro años, tiempo en el que obtuvo su cambio a otra región del Estado.

En el año de 1962, llega a este lugar el primer promotor cultural bilingüe, se llama Margarito Abundis Barrios y es originario del pueblo vecino de Coatlico, que está situado a 8 kilómetros de San Martín Jolalpan. Este fue un momento importante en la vida escolar de Jolalpan, puesto que ahora ya trabajaban en el pueblo dos maestros, uno era del estado (José Arce Cruz), y el otro Promotor Bilingüe Bicultural, esta diferencia normativa no fue obstáculo para que los dos maestros trabajaran en armonía, además que de por sí,

obedecían a un solo supervisor, esto duró casi diez años, pues los promotores y los maestros del estado siguieron trabajando juntos de 1962 a 1970.

A partir de este momento, la escasez de maestros había llegado a su fin, ya que con los promotores culturales bilingües, la comunidad fue incrementando cada vez más su número de maestros, hasta que al paso de los años se logró tener la primaria completa (1986), puesto que hasta ahora en la escuela sólo funcionaban los primeros tres grados, a razón de que los maestros no se daban abasto para atender los seis grados y tampoco había demanda en los grados superiores de la primaria.

De 1963 a 1970, llegaron a trabajar; Agustín Tapia Rojas, originario de Xalpatlahuac Gro, Fidencio Vivar, originario de Tenango Tepexi, Rosalino Sánchez Martínez (Xalpatlahuac), Juan Nemesio Bravo Espinosa (Xalpatlahuac), cabe mencionar que entre éstos había maestros del estado y promotores bilingües biculturales, porque fue hasta 1970, cuando los maestros de la escuela fueron en su totalidad maestros bilingües.

4.2 La construcción de edificios escolares

La primera casa que se construyó para que fungiera como local exclusivo de la escuela, se construyó en el año de 1960, con la iniciativa del profesor Sabino Balcázar, con el apoyo entusiasta de los pobladores de la localidad. Esta casa fue construida con materiales como adobe para los muros y tejas y morillos para el techo.

Esta casa tenía la estructura siguiente: 3 divisiones que funcionaban como salones, una barda en forma de rectángulo que daba la impresión de ser una cerca del terreno escolar y delimitaba el espacio en donde podían jugar los alumnos en la hora del recreo.

Esta casa cumplió con su cometido hasta el año de 1978, cuando el gobierno federal, a través de la empresa “Río Balsas”, construyó dos aulas en el centro de la población (actualmente ocupadas por la tele secundaria), lo que ocasionó que la casa de adobe cayera en desuso, y derrumbada por los mismos habitantes en 1982, porque necesitaban el espacio para la construcción del centro de educación preescolar.

En 1980, fueron construidas otras dos aulas por parte del CAPFCE³⁴, pero como no hubo espacio, la comunidad se vio en la necesidad de destinar un terreno un poco más amplio para la escuela, y como el terreno comunal ya estaba todo ocupado, tuvieron que comparar un terreno en las orillas del pueblo al señor Teodoro Florencio Pablo, en donde se construyeron las primeras aulas de la actual escuela primaria.

En 1984, el H. Ayuntamiento municipal de Cualác Guerrero, construye dos aulas más, pues para ese año, el programa CAPFCE, había desaparecido y ahora la construcción de los edificios escolares de la educación básica estaban a cargo de las autoridades locales nuevamente.

³⁴ Construcción de Aulas Prefabricadas de la Federación en Coordinación con el Estado.

En 1985, fue construida la cancha de básquetbol de la escuela primaria, pues aunque ya existía una en el centro de la comunidad, era necesario fomentar el deporte en la escuela primaria, siendo el básquetbol, el deporte más practicado en Jolalpan.

En 1987, el señor René Romano Rendón, como presidente municipal constitucional, pone en marcha la construcción de un aula más, a petición del entonces director de la escuela, ya que un grupo de la escuela primaria no tenía aula, pues apenas se contaba con cuatro aulas, y una de ellas, la ocupaban como bodega porque cada maestro atendía dos grados, y entonces solo ocupaban tres aulas, pero con el crecimiento, aunque muy lento de la matrícula escolar, era necesario este espacio.

En 1993, se puso una maya ciclónica en el perímetro de la escuela, lo cual exigió una participación económica por parte de la comunidad, pues el ayuntamiento municipal tenía un presupuesto destinado a esa comunidad pero que no alcanzaba para cubrir el costo total del cercado con la maya ciclónica, entonces al pueblo coopero con el 30% del costo total, participación que ya no la hicieron con mucho gusto, porque en primer lugar decían, que si el presidente quería dar algo, que lo diera completo y en segundo lugar, decían que ellos no habían pedido tal beneficio.

En 1994, Merced Salgado Nájera, fungiendo como presidente municipal de Cualác, destinó recursos para la construcción de otra aula en la escuela primaria, misma que funcionó como dirección de la escuela durante algunos años, ya que todos los grupos tenían un aula destinada y viendo que la

dirección actual estaba instalada en una casita de adobe, se optó por ocupar el aula nueva. Y la dirección de la escuela anterior, se le facilitó a los maestros para que vivieran allí, puesto en la comunidad no existe casa para el maestro, además todos eran hombres y no llevaban sus familias.

En 1998, se hizo una remodelación parcial en la escuela primaria, pues todas las construcciones tenían techo de lámina, incluyendo aquellas construidas por CAPFCE, lo que llevo a la autoridad municipal, a poner techo de concreto a 4 de los seis salones de la escuela primaria, ya que las láminas estaban rotas en su mayoría y por lo tanto habían muchas goteras en los salones en donde reciben sus clases los alumnos.

4.3 Acontecimientos importantes relacionados con la escuela

El acontecimiento que marco la historia de la escolarización en Jolalpan, fue cuando empezaron a llegar los maestros con un sueldo pagado por el gobierno, puesto que los niños ahora asistían a la escuela sin pagar por recibir sus clases, aunque las condiciones no eran todavía las mejores, sí hacía más accesible la escuela para los miembros de la comunidad.

Cuando corrieron al primer maestro del gobierno, también causó un retraso de cinco años aproximadamente, ya que las autoridades se indignaron y pensaron que a ese pueblo no le interesaba educar a sus hijos a través de la escuela, por lo tanto, los habitantes esperaron mucho tiempo para volver a abrir la escuela, pero al cabo de cinco años, la escuela volvió a funcionar.

Otro retraso fue cuando uno de los maestros fue herido de una puñalada por el entonces joven, Martín Juan de Jesús, el incidente ocurrió en la cancha del pueblo en donde un grupo de jóvenes estaban jugando voleibol, el maestro al ser herido con un cuchillo, fue trasladado a la cabecera municipal en una camilla, con el objeto de que fuera atendido por el único médico que había en el municipio. Este acontecimiento creó una mala imagen de la comunidad y pocos maestros querían en este pueblo a pesar de su cercanía, este hecho ocurrió en 1967, el maestro se llamaba Fausto y no regreso a trabajar a la comunidad.

Algo que también existe en la memoria de los pobladores, es que por los años 80's, cuando la comunidad decidió expulsar del pueblo a otro maestro, ya que no les estaba gustando su forma de trabajar, el maestro era originario de Chilapa Guerrero, ciudad que se encuentra bastante alejada de Jolalpan y se retiraba a su casa cada fin de semana, lo que ocasionaba constantes faltas en su trabajo, por lo retirado del lugar y la falta de transporte en la región en esa época.

El maestro se opuso abandonar la escuela y la comunidad, entonces los habitantes se reaccionaron de manera un poco agresiva, pues no conformes con no dejarlo trabajar en la escuela, tampoco lo querían ver en el pueblo, entonces los padres de familia fueron al lugar donde vivía el maestro, le recogieron sus cosas y ellos mismos las llevaron a la carretera para que ahí esperara un carro y lo llevara a su casa. En estos años ya funcionaba la

primaria completa y este acontecimiento no causó tanto revuelo en la vida escolar porque las autoridades educativas no tomaron ninguna represalia.

Un acontecimiento más reciente sucedió en el año de 1996, cuando un grupo de padres de familia, quería cambiar de maestros, o más bien de sistema, pues decían que la educación bilingüe no tenía buenos maestros, porque en ese subsistema casi todos los maestros tienen una preparación muy baja, por lo tanto ellos solicitaban ahora la presencia de maestros del sistema monolingüe, ya que los maestros de este sistema son normalistas y saben inculcar en los alumnos formas de comportamiento muy útiles cuando se interactúa con la gente que habla castellano.

Pero este no era el motivo principal, el motivo era que los maestros habían participado en el paro nacional de maestros y un grupo de líderes del mismo sistema, con ideología contraria a los maestros de la fracción democrática, entraron al pueblo a organizar reuniones, prometiendo muchas cosas a los habitantes si destituían a los actuales maestros, ya que ellos querían el espacio para tener más poder en la región.

Sin embargo en una reunión con todos los padres de familia, esto se aclaró y los líderes de la fracción contraria no volvieron a presentarse en el pueblo, eso facilitó para que los padres de familia no confiaran más en sus promesas, pero también hubo una reconciliación con los maestros de educación indígena y hasta hoy en día los maestros bilingües democráticos siguen trabajando en este pueblo.

4.4 El archivo de la escuela

Este archivo contiene documentos que datan a partir de 1982, año en que llegó a trabajar a este pueblo el profesor Leonardo Bardomiano Morales y fue nombrado director de la escuela, él mismo informa que cuando recibió la dirección de la escuela le entregaron nada más el expediente de ese año escolar, de los documentos de los ciclos anteriores no se sabe nada porque los directores de esos años todos eran originarios de otros pueblos y como tales, no les interesaba construir un archivo propio de la escuela.

Con la información que se obtuvo del archivo de la escuela primaria se deduce lo siguiente:

De acuerdo a los cuadros de concentración de resultados que existen en el archivo de la escuela primaria y la formas IAE³⁵, se puede ver una alta deserción, ausentismo y reprobación de alumnos hasta antes de la creación de las becas de solidaridad (1992), en una afirmación del entonces director de la escuela Profr. Leonardo Bardomiano Morales, dice que hasta antes de esos años hubo muchos alumnos fantasmas, pues algunos quedaban inscritos pero no asistían a clases al inicio del ciclo escolar, el motivo era que la mayoría de la población vivía en el lugar donde siembran su milpa durante casi todo el año y las familias sólo bajaban al pueblo en las fiestas, entonces los niños tenían que caminar durante un lapso aproximado de cuatro horas diarias, dos horas para ir de su casa a la escuela y otras dos para regresar.

³⁵ Forma para la Inscripción y Acreditación Escolar.

Ese problema ocasionó que muchos niños sólo existieran en la escuela en las estadísticas negativas, aunque tampoco se puede decir que dichos niños nunca asistían, lo que pasaba es que durante la siembra y la cosecha no iban, pero cuando ya no había tanto trabajo sí había una asistencia regular. El periodo mejor de la escuela primaria era entre los meses que van de noviembre a abril, ya que en el pueblo se festeja el 11 de noviembre al santo patrón de San Martín Caballero, eso provoca que toda la gente se concentre y se quede definitivamente hasta el mes de abril, cuando empiezan nuevamente a preparar la tierra para volver a sembrarla.

Sin embargo esta situación cambió con la creación de las becas de solidaridad que a la comunidad la tomaron en cuenta en la segunda etapa del programa en el año de 1994, se otorgaron 24 becas para niños que estuvieran entre los grados de 1° a 3°, poniendo como requisito que los niños becados debían cumplir con la asistencia, puntualidad, higiene y aprovechamiento, de lo contrario la beca le sería retirada y otorgada a otro alumno de la misma escuela que sí se la mereciera.

Con eso los padres de familia se vieron en un dilema, seguir atendiendo cómodamente sus actividades del campo y dejar que sus niños perdieran la beca o quedarse a vivir en la comunidad y ahora ser ellos los que viajen cuatro horas diarias, la decisión fue casi unánime, todos se quedaron a vivir en el pueblo durante todo el ciclo escolar, hasta los que no les había tocado beca, pues tenían la esperanza de competir por alguna de ellas si algún niño fallaba con los requerimientos.

Esto mejoró la asistencia en la escuela, más no el aprovechamiento, pues si bien es cierto que todos los niños inscritos asistían a clases, eso no se reflejaba en la asimilación de la enseñanza impartida por el maestro, sin embargo las indicaciones de las autoridades educativas eran que si un alumno asiste regularmente a clases no se le puede reprobar a menos que el maestro juzgue que está totalmente atrasado, porque está en juego la reputación del maestro cuando se reprueba a más del 50% del grupo, pues eso significa que el maestro no está poniendo interés en su trabajo, por lo que se trataba de aprobar al mayor número de alumnos, con el propósito de no quedar mal ante las autoridades educativas, aunque uno como maestro estuviera conciente que ese niño no tiene los conocimientos suficientes para pasar al grado inmediato superior.

Se puede ver en las estadísticas existentes en la escuela, que a partir del ciclo escolar 1994 – 1995, disminuye el índice de inasistencia, más no se observa una clara mejoría en los aprendizajes de los alumnos y tampoco una mejor colaboración de los padres de familia en las actividades en beneficio de la escuela.

Otros factores que pueden observarse en las estadísticas son aquellos referentes a los alumnos que empiezan reprobando desde los primeros grados, es muy difícil que terminen su educación primaria, ya que al rezagarse un año, algunos ya les da pena estar en el mismo grupo con niños más pequeños, otros se ven frustrados por el hecho de haber reprobado y ya no creen en sí mismos, a todas las actividades que el maestro les pone, dicen que no pueden, porque así les han hecho creer los maestros, los padres de familia y sus mismos

compañeros; por todo eso, solo llegan a pasar un grado o dos más y abandonan la escuela.

En la escuela primaria Bilingüe “Guadalupe Victoria”, se nota también que quienes más reprueban son las niñas, pues de acuerdo a las costumbres, las mujeres tienen que ayudar en las actividades domésticas y muchas llegan tarde a la escuela o cuando la mamá tiene mucho quehacer, van a la escuela y piden permiso al maestro, eso ocasiona que no aprovechen igual que los niños, y no porque tengan bajo coeficiente intelectual, sino porque los valores culturales entran en juego en esos casos.

También sufren mucho aquellos que de acuerdo a las normas, llegan a la escuela atrasados con dos años o más, pues sus mismos compañeros se burlan de ellos y el maestro le exige más por ser de mayor edad, la consecuencia es que algunos soportan esta presión algunos días y otros más sólo unos años, pero son pocos los que logran sobreponerse a estos obstáculos y terminan la educación primaria.

Esos son algunos de los aspectos que pueden deducirse después de haber consultado el archivo de la escuela primaria y platicado con el director de la escuela que prestó sus servicios desde 1982 hasta 1998 en este poblado.

CAPITULO V.
La Escolarización en Jolalpan y su carácter
Intercultural Bilingüe

Después de haber reconstruido la historia de la escolarización, ahora llega el momento de aterrizar en la situación actual, en donde conseguiremos una visión de la trayectoria de la educación pública en este pueblo, es decir, veremos cual es el estado social, económico y cultural de la gente que vive aquí y cuáles son los cambios surgidos con la presencia de la escuela.

5.1 El cotidiano escolar

En la escuela primaria bilingüe “GUADALUPE VICTORIA”, el horario de trabajo para los alumnos es de 9 de la mañana a 1:30 de la tarde, de 1:30 a 2:00 de la tarde los maestros lo utilizan para elaborar material didáctico o para tratar asuntos en la dirección, a excepción de los lunes que la entrada es a las 8:45 porque los 15 minutos se ocupan para hacer honores a la bandera y también los viernes la salida se da a la 1:00 de la tarde, ya que los maestros tienen que trasladarse a su lugar de residencia.

Los edificios con los que cuenta y que funcionan como aulas, se encuentran en condiciones aceptables, se cuenta con mesabancos, un pizarrón en estado regular, mesa para el maestro, un borrador y gises, también existen en la escuela mapas de la república mexicana, del estado de Guerrero, del continente y mapamundi; en la dirección se cuenta con una biblioteca de 350

libros aproximadamente, la cual se construye a partir de las dotaciones llamadas “Rincones de lectura”, aclarando que anteriormente ya se contaba con algunos libros, pero el acervo solo alcanzaba como 70 títulos, desde luego que los paquetes de Rincones de lectura, ya no están completos, porque en esta escuela existe el sistema de préstamo a domicilio a profesores, alumnos y ciudadanos de la comunidad; por lo tanto mucha gente se ha llevado libros y hasta ahora no los ha regresado.

Los maestros que en ella laboran, la mayoría viven en la ciudad de Tlapa y solo el maestro Juan Santiago Benito es originario y vive en esta comunidad, aclarando que está cubriendo un interinato, de los siete maestros, seis de ellos hablan el náuatl y solo la maestra Oralia es monolingüe en español.

Los niños que asisten a ella, hablan el español y no usan el náuatl, puesto que en este poblado el náuatl se ha convertido en un idioma que solo lo usan los adultos mayores de 25 años, los niños entienden algunas palabras porque han escuchado a sus padres conversar con otros adultos, pero los padres se dirigen a los niños en lengua española, por lo tanto los profesores dan sus clases netamente en español y para dar la materia de lengua indígena que es una materia obligatoria por ser escuela bilingüe, se las ingenian enseñando palabras sueltas y construyendo pequeños enunciados³⁶, cuando debiera ser, que las clases en el primer ciclo se den totalmente en náuatl, pero como la población escolar ya no utiliza el náuatl para comunicar y comunicarse, este proceso se ha invertido.

³⁶ Esto sucede en el tercer ciclo de la educación primaria, mientras que en el primero y segundo ciclo, la materia de lengua indígena consiste en preguntar a los niños como se nombran en náuatl ciertas cosas y cuando no saben, el maestro les dice para que vayan aprendiendo.

Los padres de los alumnos son de bajos recursos económicos, solo dos trabajan como maestros, uno como soldado raso en la secretaría de la defensa nacional y el resto de ellos son campesinos, albañiles, ayudantes en las obras de construcción y otros emigran a los campos del norte durante una época del año para juntar un dinerito y poder pasarse la temporada de lluvias en este pueblo.

En esta escuela existe una incongruencia entre las instituciones de educación formal y no formal, la falta de disposición por parte los maestros ha llevado a esto, pues en ellos recae la responsabilidad de hacer interesante la escuela a través de las actividades desarrolladas con sus alumnos, por tanto “parece que la principal vía de solución nos encamina hacia el agente más directamente involucrado en la interacción educativa, el maestro. No se trata de halagarlo sino, al revés, de recordarle que le compete lo más arduo e importante: vincular los contenidos curriculares con las necesidades, intereses y afanes del alumno”³⁷ sin embargo en esta escuela no existe disponibilidad de servicio entre los maestros, pues siempre nos acatamos a las horas que marca el programa nacional y después de eso cada cual decide en que destinar su tiempo libre.

Eso reduce las probabilidades de comunicación e interacción entre maestros, maestros con padres de familia, maestros y alumnos, maestro y comunidad, etc. porque el tiempo de cuatro horas diarias durante cinco días a la semana es muy poco y además son horas estrictamente académicas. Por consiguiente,

³⁷ Esteban Inciarte, “¿Cómo hacer que los contenidos de aprendizaje interesen al educando? en: **El maestro**, Año IX, 9ª. Época, Núm. 49, México, CONALTE. Febrero de 1991. página 9.

muchas veces los maestros no conocen la comunidad y la comunidad tampoco conoce a los maestros, aunque lo primero es de mayor gravedad, porque si el maestro no conoce a la comunidad entonces tampoco conoce a sus alumnos, como maestros podemos argumentar que sí conocemos a nuestros alumnos porque los vemos y los tratamos durante cinco días a la semana.

Pero existe una diferencia entre el hecho de tener a los alumnos en salón de clases a partir de las nueve de la mañana hasta la una de la tarde y conocer a los niños que asisten a ese salón de clases en todo lo amplio que implica el término conocer, o sea que no basta con saber su nombre, su edad y sus otras características físicas, sino que es importante saber quienes son sus padres, su situación económica, sus hábitos alimenticios; porque esto es lo que definirá sus principales objetivos en la vida, mismas que se reflejarán en el momento de asistir a la escuela y mostrar sus inquietudes de aprendizaje, puesto que si dichos intereses no tienen nada que ver con dicha institución, el interés que a ella le ponga será muy poco.

En cambio si los maestros conocieran bien a los alumnos, esto podría cambiar radicalmente, porque entonces propondrán a los alumnos actividades interesantes para ellos y para el medio en el cual se están desarrollando, incorporando elementos culturales de la comunidad en las actividades escolares, fortaleciendo así la identidad propia de los niños mediante la valoración de sus hábitos, destrezas y comportamientos.

Si no hacemos bien nuestro trabajo, caeremos en algo semejante a lo que muchas veces hemos criticado, al divorcio entre las instituciones educativas

oficiales y las instituciones educativas tradicionales, pues los maestros de educación indígena criticamos severamente a los compañeros que prestan sus servicios en lugares habitados por personas indígenas y ellos no lo son, los criticamos porque ellos no hablan la lengua y no comprenden el significado de muchas actividades que se llevan a cabo en las comunidades, sin embargo nosotros somos mejores porque hablamos la lengua y provenimos del seno de un grupo de características similares; esto último es cierto que nos da algunas ventajas para interactuar en la comunidad. Pero si nosotros seguimos en la mediocridad y no le damos importancia a nuestra misión como hasta ahora, dichas críticas no tienen sentido, porque es cierto que hablamos la lengua y conocemos a la gente, pero no hacemos nada para mejorar, estamos a la misma altura de aquellos que tanto criticamos.

Algunos tal vez neguemos nuestro papel y digamos que hacer interesante a la escuela no nos corresponde a nosotros, porque como maestros solo ejecutamos un programa que nos manda la secretaría de educación pública, por consiguiente la responsabilidad es de aquellos que se encargan de diseñar dichos programas, eso nos lleva a pensar que si se quiere mejorar la calidad de la educación es menester que se diseñen nuevos planes y programas de estudio acordes al contexto a donde sea llevada la escolarización.

Esta es una actitud irresponsable y evasiva, porque no es posible diseñar un plan y programa de estudio para cada grupo que se diferencie de otro, pues los recursos destinados a la educación son muy pocos, además sabemos que la escuela es un filtro en donde solamente pasarán los individuos que se ajustan a las demandas y como los indígenas pocas veces nos ajustamos a las demandas

nacionales, casi siempre quedamos eliminados, por eso es que ahora la responsabilidad recae en el maestro si es que tiene sentido de pertenencia a los grupos más desfavorecidos en este país que son las indígenas, campesinos y obreros.

Sabemos que solamente la buena voluntad del maestro no es suficiente para remediar el problema, pero sí uno de los importantes factores que intervienen en este proceso, que es decisivo su papel, y que no se está cumpliendo con ese deber.

5.2 El binomio escuela-comunidad

La idea de la gente de las comunidades indias de que exista una escuela para sus hijos es muy obvia, quieren que sus jóvenes enfrenten la vida de manera más cómoda y sencilla, algunos padres de familia dicen “no queremos que sufran lo que nosotros sufrimos”³⁸, pero el problema empieza cuando nos ponemos a pensar si la escuela verdaderamente está cumpliendo con esa aspiración de uno de los principales actores del proceso educativo, y que son los padres de familia y los alumnos, que conforman uno solo, porque las aspiraciones de los padres de familia se reflejan en las actitudes de los hijos y que vienen siendo los alumnos de la escuela.

A lo largo de los años se ha visto una desvalorización del maestro, claro está que no solo sucede en las poblaciones rurales o indígenas, pero es donde más se ha notado el cambio de actitud de los pobladores hacia el maestro, esta desvalorización trae como consecuencia que la escuela ya no tenga la misma

³⁸ Entrevista al señor José Santiago Linares de 49 años de edad, realizada por Javier Campos Fuentes en mayo de 2001.

importancia, porque si los maestros son los encargados de planear, coordinar y ejecutar las actividades escolares, y la comunidad en general no los valora, eso significa que las acciones que están llevando a cabo, no son necesarias ni interesantes para la comunidad, por lo tanto la escuela está perdiendo credibilidad y presencia en casos como éste, porque muchas veces se olvida una cosa muy importante que es la especificidad de cada una de las instituciones educativas, es decir, creemos que “las actuaciones como docente dependen más de rasgos de personalidad, intenciones concientes y formación cultural previa, que de cualquier característica de la institución escolar que enmarca y constriñe, y también posibilita, su trabajo”³⁹, por tanto, la imagen de la institución no se conforma a partir de lo que hace cada uno de los maestros, sino lo que hace la institución escolar en su conjunto.

Podríamos suponer que la falla de todo esto radica en la formación del maestro, reconozco que eso tiene mucho de cierto, pero desde luego que no todo acaba ahí, porque el llamado currículum oculto de la escuela (puntualidad, disciplina, higiene, obediencia, normas, etc.) se contraponen a los valores de los habitantes indígenas, pues como ya dije anteriormente, los pueblos indios todavía conservan valores como la cooperación mutua, el trabajo a temprana edad, el respeto a los adultos más no la obediencia a ciegas, etc. por ello es que esa contradicción no puede ser fácilmente superada por los alumnos y maestros, porque muchos maestros obedecen el plan y programa de estudio al pie de la letra, hacen lo más que pueden con el objeto de formar mejores alumnos para un nivel superior, ejecutando para eso el plan oficial,

³⁹ Elsie Rockwell, Ruth Mercado. “La práctica docente y la formación de maestros” en **Práctica docente, modernización de la educación indígena**, SEP – DGEI, México, 1991, página 156.

abarcando lo más que pueden, la meta es terminar el programa sin fijarse en los aprendizajes alcanzados.

Como maestros muchas veces llegamos a creer que la escuela de veras es muy justa en cuanto al trato que se le da a los alumnos, pero si reflexionamos solo un poco, veremos que esto no es así, porque en el salón de clases se fomenta la competencia, la obediencia, la alienación, la eficiencia; en desigualdad de oportunidades, esto significa que lleva a cabo a una selección de aquellos que cumplen con estas reglas son aptos para sobrevivir y triunfar dentro del sistema escolar.

Eso no es todo, otros alumnos también se encuentran en desventaja en aspectos como la lengua y la cultura que son oficialmente válidos, puesto que la escuela transmite la cultura y la lengua de las clases medias, por eso los alumnos de las clases bajas (que es el caso de los indígenas), no figuran dentro de esa competencia desleal que se lleva a cabo en el interior de la escuela, y nosotros creemos que impartimos una educación justa y democrática porque permitimos la presencia de todos aquellos que lo así desean, sin embargo “Al utilizarse un solo tipo de educación para todos los mexicanos sin considerar las particularidades étnicas, lingüísticas y culturales de los pueblos indios, es claro comprobar que se tiende a la incorporación de éstos a la cultura del grupo dominante”⁴⁰, pues aunque ahora se hable de interculturalidad y multiculturalismo, la cultura indígena sigue siendo discriminada y la tendencia de los proyectos educativos para el medio indígena siguen siendo hacia la mexicanización.

⁴⁰ Bartolomé López, G. “Reflexiones en torno a los contenidos que se trasmiten en la escuela”, en **Vinculación escuela – comunidad Tomo III**, Modernización de la educación indígena, México D. F. 1982, página 25.

5.3 Población escolar y población escolarizada

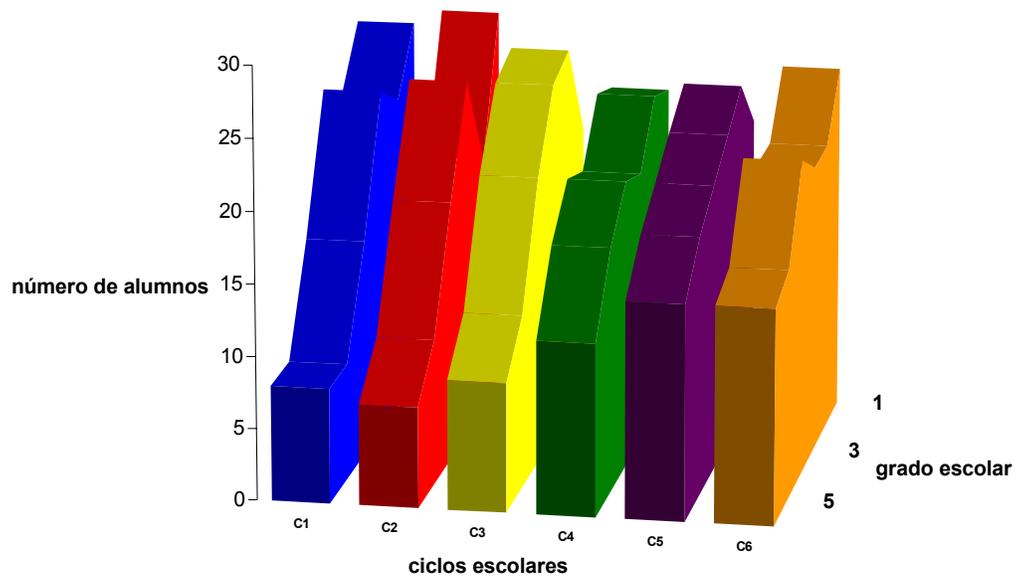
De la escuela primaria bilingüe “GUADALUPE VICTORIA” han egresado aproximadamente 180 alumnos, la primera generación salió en 1986, con un total de 16 alumnos, ya que había gente que había cursado hasta quinto grado de primaria, entonces al presentarse la oportunidad decidieron terminar la primaria. De los 180 egresados, unos 65 emigraron a la ciudad de México y se han establecido ahí, mientras que los otros 115 viven en la comunidad y si alguna vez abandonaron su lugar de origen, finalmente se quedaron a vivir en su comunidad, porque sus salidas eran por temporadas y nunca pensaron en quedarse a vivir en los lugares donde llegaban a trabajar, pues según la versión de algunas de estas personas, la vida allá no es mejor que en el pueblo.

Las personas que estudiaron la secundaria, ya sea los egresados de la tele secundaria ubicada en la localidad o los que estudiaron en la escuela secundaria técnica de Cualác, o la escuela secundaria federal de Olinalá, suman un total de 41, no tomando en cuenta aquellos que radican fuera de la población, puesto que al no vivir ya en el pueblo, no cuentan como ciudadanos, perdiendo derechos y obligaciones.

El nivel medio superior solo lo han cursado 5 personas que viven en la localidad, aclarando que hay otras personas que vivieron en este pueblo, que cursaron el nivel medio superior, pero ya no radican aquí. También es importante dar a conocer que en la actualidad hay 6 jóvenes estudiando el bachillerato en distintas escuelas de la región (preparatoria 11 de Tlapa, CBTa 49 de Huamuxtitlan, y Colegio de Bachilleres de Cualác).

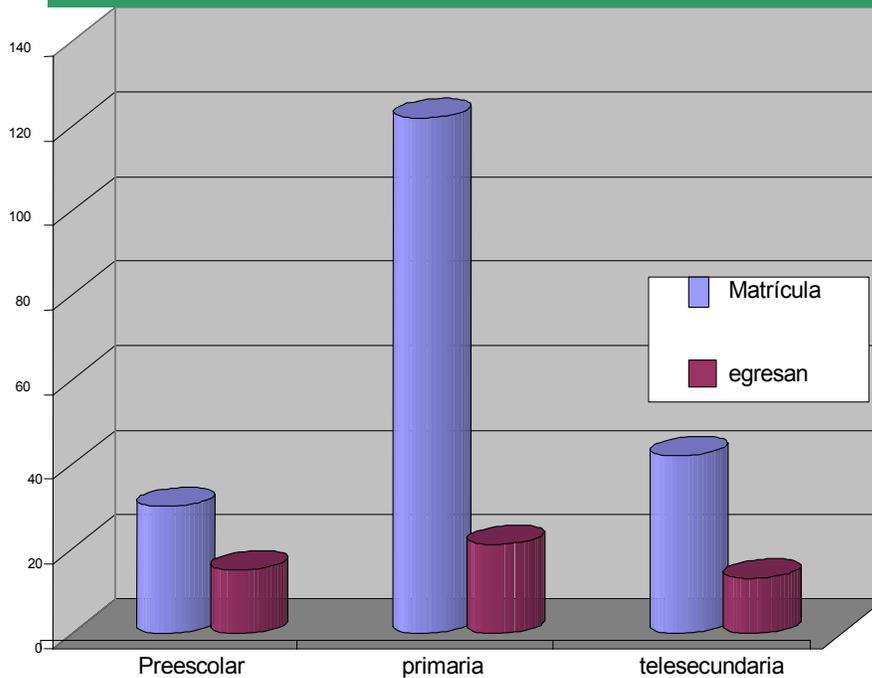
En cuanto al nivel superior realmente es poco el porcentaje, pues solo existen dos personas que concluyeron ese nivel, uno de ellos es profesor del subsistema de educación indígena y estudió la licenciatura en la modalidad semiescolarizada, mientras que el otro es ingeniero industrial en herramientas, estudió en la ciudad de México en el período aquel cuando se crearon casas de estudiante para alumnos indígenas, con el propósito de regresar a mejorar sus comunidades al término de dichos estudios; y desde luego que este individuo no fue la excepción, porque se quedó a ejercer su profesión en la ciudad de México, aunque entendemos que con dicha profesión, no tenía nada que hacer en una región donde no existen industrias, como es el caso de la región de la montaña en donde se ubica la población de San Martín Jolalpan.

Eficiencia terminal por ciclos escolares



Analizando este gráfico nos damos cuenta que de un promedio de 30 alumnos que ingresan a la escuela primaria cada ciclo escolar, solo egresan de 8 a 12 alumnos, mientras tanto el resto se va rezagando dentro del sistema educativo hasta ser eliminado, también se nota un ligero aumento de egresados a partir del ciclo escolar 95-96, ya que un año antes inician las becas de solidaridad en esta escuela.

Indicador de ingreso y egreso de los alumnos a las instituciones educativas



En este otro gráfico observamos los tres niveles educativos de la comunidad y vemos la gran diferencia que hay entre los que ingresan y los que egresan cada ciclo escolar.

5.4 Ocupación de la población y la relación con su escolaridad

La gente que vive en este lugar se dedica a cultivar sus tierras de temporal, por consiguiente todos los hombres se autodenominan campesinos y las mujeres se dedican a atender su hogar, pero hay algo que no se le reconoce a la mujer, ya que no solo se dedica a atender los quehaceres domésticos que le exige su hogar, sino que también colabora en las actividades del campo, por lo tanto a parte de ama de casa, la mujer indígena también es campesina.

Existen 180 personas que culminaron la primaria, algunas de éstas tienen empleos u oficios diferentes al resto de la comunidad, ya que hay 3 pequeños comerciantes, 3 conductores de camioneta, 12 albañiles, 4 militares, 6 profesores, 1 ingeniero; que suman un total de 29 personas, entonces se ve claro que no es la regla ir a la escuela para tener un mejor empleo, más bien estas personas son la excepción, porque esta cantidad apenas representa el 16.1%, mientras que el resto se dedica a las actividades cotidianas de la comunidad, es decir, en época de lluvias se levantan a las cinco de la mañana para trasladarse a su siembra, trabajar hasta las cuatro de la tarde y regresar a la casa a las seis de la tarde, por eso las actividades de aquellos que estudiaron la primaria y aquellos que no la estudiaron, no se diferencian.

Algo similar sucede con aquellos que estudiaron la secundaria y algunos que estudiaron el bachillerato, puesto que para conseguir algún empleo es necesario abandonar el lugar de origen y emigrar a las grandes metrópolis, sabiendo que éstas ciudades tampoco hay nada seguro, por eso es que muchos lo han intentando y han regresado sin éxito, optando mejor por quedarse a vivir en la tierra que los vio nacer, argumentando que por lo menos aquí tienen techo y comida segura si se ponen a trabajar bien en el campo.

En el pueblo existen tres personas que trabajan como soldados en el ejército mexicano, éstas personas concluyeron su educación secundaria y eso les sirvió para que pudieran conseguir un puesto en dicha corporación, también hay 6 personas que trabajan como maestros de educación indígena, 3 conductores de camioneta, 2 están en el pueblo y 1 trabaja en una empresa en la ciudad de Morelia.

La esperanza de la población que está estudiando es concluir el nivel medio superior y después buscar acomodarse dentro del magisterio⁴¹, pero de antemano sabemos que esa es una aspiración bastante incierta, ya que actualmente es reducido el número de plazas que se crean al año, para sustentar esto basta echar una mirada a la problemática que están viviendo las normales, en donde los egresados que llevan un nivel equivalente a licenciatura, difícilmente les otorgan plazas a todos.

Por ello sería aventurado decir que a mayor escolaridad, mejores oportunidades y condiciones de vida, porque vemos que las oportunidades son muy pocas y la demanda es mucha, por eso si la escuela solo sirve para abandonar el lugar de origen y buscar oportunidades en otros medios, en los casos que no se logra dicho propósito la experiencia es frustrante, porque los mismos padres de familia dicen, entonces de qué sirvió tanto esfuerzo, si finalmente el muchacho se quedó en las mismas condiciones que antes de ir a la escuela.

La movilidad social que en algún tiempo prometía la escuela, ya no se está dando, incluso puede observarse que en las grandes urbes, los licenciados, ingenieros o médicos, están desempleados o desempeñan funciones ajenas a su profesión, por lo tanto el remedio para los indígenas, no está en el emigrar a las grandes ciudades para conseguir un trabajo de planta, percibir un salario y así mejorar sus condiciones de vida, porque en la ciudad encontrarán a gentes que están mejor preparadas y por lo tanto no podrán competir con ellas.

Por eso, los padres de familia han tomado la actitud de dar estudio a sus hijos hasta la primaria o si es posible la secundaria; ya que la intención es nada más que aprendan a leer, escribir y hacer cuentas, así cuando salgan de su pueblo ya puedan defender sus derechos y si van a la ciudad puedan encontrar el lugar que buscan, tomar el carro sin andar preguntando. Pero no existen casos que la aspiración del padre de familia sea que su hijo llegue a terminar una carrera universitaria, desde luego que les gustaría, pero analizan las posibilidades y concluyen que eso es algo inalcanzable.

5.5 Migración

La migración de los ciudadanos de Jolalpan se da principalmente a las ciudades como México D.F., Cuernavaca, Acapulco, y buen porcentaje está en los Estados Unidos, las épocas ideales para emigrar al Distrito Federal, Cuernavaca, Acapulco; van de septiembre a noviembre y de enero a mayo, pero los que van a los Estados Unidos, tienen que irse de uno a tres años para que les resulte, ya que para ir allá se requiere de unos \$20,000 (veinte mil pesos) y no conviene regresarse luego porque el dinero para irse lo consiguen prestado y lo primero que hacen al llegar es buscar un trabajo de lo que sea (lavaplatos, vigilante de marquetas, obreros, etc.) y empezar a pagar el dinero prestado, ya terminada la cuenta empiezan a trabajar para ahorrar, por eso es que el tiempo mínimo que permanecen en los Estados Unidos de Norteamérica es de dos años.

⁴¹ Resultado de las entrevistas a los padres de familia que tienen hijos en la telesecundaria y colegio de

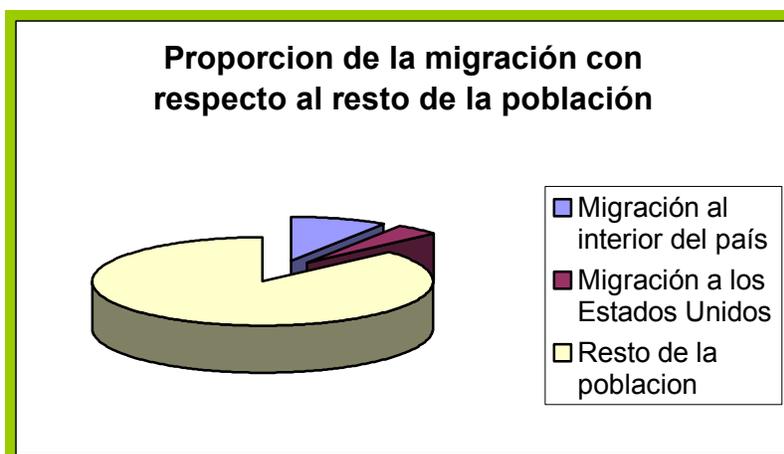
Las personas que salen a otros lugares son las que saben leer y escribir, ya que asegurar es una herramienta indispensable cuando uno se encuentra en lugares que no conoce y para moverse es necesario saber leer. La migración recae en los jóvenes entre 16 y 25 años, las mujeres emigran a las ciudades de Cuernavaca o México D. F., para trabajar como sirvientas, y los hombres emigran para trabajar como peones de la construcción en las mismas ciudades.

La gente que ha decidido aventurarse más ha viajado a los Estados Unidos con el fin de ganar mejor y elevar su posición económica en plazos no muy largos, corresponde a un 7% de la población en los últimos años, el deseo de ir a trabajar al vecino país del norte se ha acentuado, pues cada día hay más gente decidida a realizar el sueño americano, este es un fenómeno que amenaza a la escuela, porque hasta los jovencitos de 15 años, no piensan más que en ir al norte, ganar dólares y así salir de pobres. Entonces esa es una dinámica que tiende a tener vacías las aulas de las secundarias en los próximos años.

También hay mucha gente que emigró a las grandes ciudades desde su juventud y ya no le fue posible regresar, con el paso de los años han formado su propia familia estableciéndose ahí, por lo tanto han renunciado a su ciudadanía del pueblo de San Martín Jolalpan y adoptado la capitalina en el caso de los que viven en la ciudad de México, por falta de información precisa esta gente no se incluye dentro de las estadísticas de población ya que es muy difícil saber el número exacto de ellos, su ocupación y su escolaridad.

En este estudio se toman en cuenta aquellos que emigran solo por temporadas a las grandes ciudades o al extranjero, pero que se tiene la esperanza que un día regresen al pueblo, puesto que siempre hay una familia que los espera.

De todo esto se deriva la siguiente figura, en donde se representan las proporciones de la población que emigra a ciudades en el interior del país y los que van al extranjero con respecto al resto de la población.



En cuanto a los hombres que tienen terminada la secundaria aspiran a ocupar empleos como dependientes de pequeños comercios, obreros en las fábricas, o si tienen más valor, incorporarse al ejercito. En cambio los que nada más tienen terminada la primaria o menos, no les queda de otra que trabajar como peones de albañil en las construcciones, ya que no pueden aspirar siquiera a tener una ocupación permanente porque no cumplen con los requisitos que les exige un medio al que no pertenecen y por tanto no conocen.

Las mujeres por su parte consiguen trabajo en las casas como sirvientas, y si conocen gente y tienen culminada la secundaria pueden aspirar a ocupar

puestos de dependientes en los pequeños comercios, sin embargo esto es sumamente difícil porque los dueños de dichos comercios muchas veces desconfían de las muchachas y no es fácil contratarlas aunque tengan capacidad para ello, pues como se sabe en ese trabajo se maneja dinero en efectivo y temen a que les roben.

5.6 Los cambios que ha sufrido la cultura con la llegada de la escuela

En la opinión de los habitantes del pueblo, la presencia de la escuela ha traído como consecuencia cosas buenas, como la ventaja de que ahora ya se pueden defender de algunos abusos que sufrían de la población que sabe leer, escribir y hablar en español.

Aseguran que hasta la presidencia municipal cometía dichas arbitrariedades, pues ordenaba a los ciudadanos jolalpeños que hicieran trabajos en la cabecera municipal sin ninguna remuneración económica, y los señores obedecían porque en esos tiempos, la autoridad del presidente municipal tenía mucha jerarquía y sus decisiones no se discutían nunca, por lo tanto no había otra cosa que hacer sino obedecer.

En cambio ahora los habitantes saben que no los pueden obligar a realizar trabajos en contra de su voluntad y sobre todo si no trae ningún beneficio directo para ellos, aquí siempre ha existido la unidad para perseguir metas comunes, aunque algunos autores no le llaman colectividad sino cooperación, porque no dan todo por nada, siempre es a cambio de algo.

Anteriormente tampoco eran capaces de exigir beneficios para la comunidad, ya que el presidente municipal solo mandaba a la comunidad los beneficios que quería, en cambio ahora ya no se dejan, pues saben que es obligación de las autoridades repartir el presupuesto en obras de todas las comunidades del municipio y que de ellos debe dar cuentas claras, por ello uno de los cambios más significativos que ha propiciado la escuela, es el conocimiento de los derechos que tienen los individuos.

Cuando llevaban a vender sus cosechas, en ocasiones eran engañados porque no sabían hacer cuentas, ni conocían las unidades de medida que ocupaban los acaparadores de las cosechas, ya que de antemano sabemos que los pueblos indios no eran ignorantes en matemáticas, pero el problema es que el maíz, frijol, chile, lo compraban en unidades de medida diferentes como el kilogramo; entonces la dificultad surgía a la hora de pensar en kilos en lugar de litros o cuartillos.

Otra de las cuestiones importantes es que muchos de los indígenas no hablaban ni entendían el español, entonces era difícil comunicarse con la gente de los lugares que no hablaban la lengua, ya que para vender sus productos no sabían como ofrecerlos, cuanto pedir, o como saber lo que les ofrecían por lo que llevaban. por eso es que ahora agradecen mucho a la escuela, pues la mayor parte de la población habla español, también es significativo el hecho de que ahora muchos individuos saben leer, puesto que así no tan fácilmente son víctimas de abusos y gracias a que saben leer, esto es el producto de los programas de castellanización, en donde se llega a prohibir el uso de la lengua indígena, con el objeto de lograr integrarlos a la vida nacional, aunque esto

trajo consigo el desuso de la lengua náuatl y la negación de la identidad como indígenas.

A partir de que ya se sienten con confianza de enfrentar el mundo exterior (al contexto indígena), muchos han salido a probar suerte a otros lugares, eso ha traído como consecuencia que muchos elementos culturales sean incorporados en la cultura de la comunidad, como es la forma de vestir, la lengua, la forma de hablar, la forma de celebrar el matrimonio, e incluir celebraciones que no se llevaban a cabo como es el festejo de la presentación de los niños a los 3 años y 15 años en las mujeres.

Lo que se refiere al matrimonio, ya no se lleva a cabo como antes de conocer otras costumbres, ya que entonces se celebraba con música de viento y duraba tres días, se consumía aguardiente y de comida se servía caldo de chivo, pero ahora es ambientado con un grupo musical de la región, se toma alguna bebida como brandy presidente o cerveza, se come barbacoa de chivo o mole de pollo. Esto se ha integrado a través del contacto con la gente de las ciudades, porque así celebra sus fiestas y como durante mucho tiempo se nos ha inculcado que lo ciudadano vale más que lo indígena, éstas personas quieren sentirse importantes celebrando sus fiestas con ese toque.

La gente que sale del pueblo durante algún tiempo y después regresa, también habla ya de fútbol, películas en inglés y música de moda, todo eso ha cambiado de alguna manera los rasgos culturales y traído como consecuencia que dichas personas se vayan integrando al modo de vivir y de pensar que el

Estado ha fomentado y que los medios de comunicación se han encargado de difundirlo.

5.7 La lengua de los sujetos en relación a su escolaridad.

Como se puede observar en el censo general de población, las mujeres son las que menos escolaridad tienen en relación con los hombres, parecería extraño, pero también son en mayor parte las mujeres las que hablan todavía la lengua indígena.

Eso nos lleva a pensar que hay una tendencia en donde “a mayor escolaridad, menor uso de la lengua indígena”, ya que si los hombres son los que tienen más acceso a la escuela y las mujeres no, y si las mujeres son las que más hablan lengua indígena, es posible que la gente que más tiempo ha permanecido en la escuela está más propensa a olvidar su lengua materna y adoptar una segunda lengua como el español, porque las políticas educativas han tenido efectos, tal vez no sean los resultados esperados, pero si una parte de ellos, que es desindianización, aunque no se haya logrado totalmente para llegar a la mexicanización.

Otra de las causas que provoca este fenómeno es que los hombres son los que tienden más a salir fuera de su comunidad para conseguir trabajo, para vender o comprar productos; mientras que las mujeres se quedan atendiendo el hogar y los hijos, por consiguiente el hombre es el que se ve obligado a aprender el

español y la mujer por su parte no tiene necesidad de tal aprendizaje, ya que en el interior de su comunidad es posible interactuar con el puro uso de la lengua náuatl.

Con esto no quiero decir que las mujeres nunca salgan de su pueblo, pero incluso cuando van a la cabecera municipal van acompañadas del hombre y es el quien pide las cosas en la tienda y es el también quien ofrece el producto como maíz, frijol, leña, morillos o quesos. Entonces la mujer cuando viaja a la cabecera municipal solo es para distraerse o conocer el lugar, pero no para interactuar.

Ese es el motivo también por el cual hay más mujeres monolingües en náuatl que hombres, sobre todo esto es notable porque existen personas de este sexo menores de 30 años que hablan solo náuatl, mientras que los hombres que están en esta misma situación por lo regular son mayores de 50 años.

Con todas éstas observaciones, nos damos cuenta que la presencia de la escuela en la comunidad, ha traído dos cosas, una es el allanar un poco las condiciones de los pobladores para interactuar con otros grupos de diferente lengua, ideología y cultura, y la otra es que esto a su vez ha provocado la desvaloración de muchos rasgos culturales indígenas como es el caso específico de la lengua y la identidad indígena en general.

5.8 Educación Intercultural Bilingüe en Jolalpan

Ahora enfocaré mi atención en forma específica a las actividades que llevan a cabo en la escuela primaria y el papel que juegan los profesores tanto en la vida de la comunidad como de la institución escolar misma, para ver si realmente se está impartiendo una educación con carácter intercultural bilingüe, ya que esta no se refiere únicamente a una estrategia de enseñanza-aprendizaje, tampoco es un enfoque didáctico, se trata de una forma de interacción de los elementos educativos (alumno, profesor, contenidos, padres de familia y cultura).

Para impartir una educación intercultural bilingüe es necesario que la planeación de cada maestro de grupo se apegue a los lineamientos generales que propone la DGEI⁴², en los cuales el número 3, a la letra dice: “La educación que se ofrezca a las niñas y los niños indígenas considerará la diversidad cultural y lingüística de los pueblos indígenas y se adaptará a sus necesidades, demandas, y condiciones de cultura y lengua, poblamiento, organización social y formas de producción y trabajo”⁴³, pero para empezar, los maestros no han leído todavía este documento y argumentan por eso no han puesto en práctica esas propuestas.

En el plan y programas de estudio de 1993, rechaza los ejercicios mecánicos desligados de la vida cotidiana de los alumnos, los contenidos allí plasmados están orientados a que los niños “Adquieran y desarrollen las habilidades

⁴² Dirección General de Educación Indígena

⁴³ **Lineamientos Generales para la Educación Intercultural Bilingüe para las niñas y los niños indígenas**, SEP – DGEI, México, 1999, página 11.

intelectuales (la lectura, la escritura, la expresión oral, la búsqueda y selección de la información, la aplicación de las matemáticas a la realidad) que les permitan aprender permanentemente y con independencia, así como actuar con eficacia e iniciativa en las cuestiones prácticas de la vida cotidiana”⁴⁴, pero a los maestros les cuesta mucho trabajo adaptar su planeación de acuerdo al contexto en donde prestan su servicio, por eso es que la aplicación de las matemáticas a la realidad y el aprendizaje permanente y con independencia sigue siendo un mito.

Para desarrollar una educación indígena de calidad, no existen normas de la educación nacional que se opondan a flexibilizar los programas, puesto que el noveno lineamiento de la DGEI claramente lo dice “La educación intercultural bilingüe para niñas y niños indígenas impulsará la innovación pedagógica, así como la flexibilización de los planes y programas de estudio, del uso de los materiales educativos y de las formas organizativas, atendiendo a las características de la cultura comunitaria, sin menoscabo de los niveles de logro educativo establecidos nacionalmente”⁴⁵, pero podemos concluir que el problema ya no consiste en los documentos normativos de la educación primaria indígena, sino que radica en las actitudes que toman los padres de familia y los maestros, porque los padres de familia afirman que es indispensable la presencia de la escuela en la comunidad, pero no están dispuestos a trabajar de manera conjunta para mejorarla; mientras que los maestros ven imposible una transformación de la educación desde el aula, porque prefieren que las altas autoridades les manden las soluciones en forma

⁴⁴ **Plan y programas de estudio de Educación Primaria**, SEP, 1993, página 13.

⁴⁵ **Lineamientos Generales para la Educación Intercultural Bilingüe para las niñas y los niños indígenas**. *Op. cit.* página 12.

de folletos, libros, instructivos y manuales, en donde se expliquen cada uno de los pasos que deben seguir para adaptar sus clases al contexto.

5.9 Los conocimientos que transmite la escuela

De acuerdo a observaciones realizadas en el salón de clases y las entrevistas llevadas a cabo con los profesores que laboran en la escuela primaria bilingüe “Guadalupe Victoria” se puede decir que los contenidos de culturales propios de la comunidad son ignorados en la enseñanza que se lleva a cabo en la escuela, entonces este es otro de los casos en donde “La escuela indígena es, en la mayoría de los casos, un espacio que descalifica lo *no nacional*; un lugar donde los propios padres de familia esperan que sus hijos dejen de ser indígenas; donde ‘aprendan’, ya que carecen de sabiduría y valores propios”⁴⁶, sin tomar en cuenta que el niño al llegar a ella, ya tiene una identidad y un cúmulo de conocimientos que necesita conjugarlos con los que imparte la escuela, pero en ningún momento lo no nacional puede quedar descalificado, porque es parte de la personalidad e identidad del niño.

Al observar algunas clases que imparten los profesores, pude constatar que todas las actividades desarrolladas provienen de las indicaciones de los libros de texto, las cuales a su vez obedecen a una lógica del plan y programa de estudios nacional, un ejemplo de este caso es cuando el maestro de 5° grado indicó que los niños sacaran su libro de español y lo abrieran en la página 136, donde habla acerca de los sinónimos, les ayudó a leer las indicaciones y

⁴⁶ Gisela V. Salinas Sánchez “Educación bilingüe e intercultural en México” en: **Diversidad en la educación**, Encuentro realizado los días 28, 29 y 30 de noviembre de 1994 en la Universidad pedagógica nacional. Página 163

posteriormente explicó en que consiste la actividad que pide el libro. En el libro hay un texto con espacios en blanco, debajo de los cuales hay una palabra que deberá sustituirse por un sinónimo; los niños preguntan al maestro si deben copiar toda la página, él les contesta que sí, pero que además busquen los sinónimos de las palabras que están remarcadas en el texto.

Después de una hora los alumnos terminan con la actividad, llevan sus cuadernos al maestro para que se les califique el ejercicio, en la entrevista con el maestro se le preguntó cual es la intención de él para enseñar los sinónimos, a lo que contestó que el propósito es que amplíen su vocabulario y mejoren su expresión oral, lo que me parece una razón de suficiente peso, sin embargo la duda es porque el maestro no explicó la palabra “sinónimo” y si la manera de enseñarlo fue la mas adecuada, ya que si retomaba palabras del vocabulario de los alumnos, pienso que los resultados pudieron ser mejores y no con las palabras que venían en el libro, en cuanto al conocimiento del concepto, el maestro dice que ya lo había explicado en clases anteriores, pero surge la duda porque las actitudes de los niños decía que no era así, y si lo explicó, quiere decir que dicha explicación los niños no le tomaron importancia o no lo hizo bien y no propició la apropiación del concepto.

Lo rescatable de esta clase es que los niños supieron que para expresar las ideas se pueden utilizar diferentes palabras y se puede asemejar al mismo significado, así cuando expresen sus ideas, emociones y sentimientos trataran de no ocupar siempre las mismas palabras, aunque por lo regular serán palabras repetidas de los libros y diccionarios y poco a poco, conforme vayan avanzando en el sistema escolar, irán eliminando las palabras que aprendieron

con sus familias y que son propias de su clase social, ya que como dice Eggleston, “existen dos perspectivas ideológicas que subyacen en el currículo: la perspectiva recibida (en la que el conocimiento curricular se acepta como algo dado, no negociable) y la perspectiva reflexiva (que señala la posibilidad de cuestionar los contenidos y elaborar nuevos currículos)”⁴⁷, y de acuerdo a esto podemos ubicar la actitud del maestro dentro de la perspectiva recibida, en donde el currículo es algo dado y por lo tanto no es negociable al contexto donde se están desarrollando las clases.

El anterior es pues un ejemplo de que los contenidos que se enseñan en la escuela son dictados por el sistema educativo nacional, detrás del cual se encuentran los intereses del estado, y los maestros debido tal vez a nuestra escasa formación no nos damos cuenta de la reproducción cultural que causamos, el caso es que dicha reproducción no es precisamente de la cultura de la comunidad sino de la clase dominante y la que muchas veces en la escuela es vista como la única que tiene validez.

Posteriormente observé una clase de matemáticas en la cual se habló de los diferentes tipos de triángulos (isósceles, equilátero, triángulo rectángulo), curiosamente en esta clase el maestro ya no utilizó el libro proporcionado por la secretaría de educación pública y para desarrollar su clase tomó como ejemplo la pizarra, la puerta y la ventana para explicar la forma del triángulo rectángulo, pues dijo que si imaginariamente se partiera dichos rectángulos en dos se podían ver dos triángulos rectángulos.

⁴⁷ Mirtha Abraham Nazif. “Definiciones sobre los principales planteamientos curriculares actuales” en: **Práctica docente y acción curricular**, UPN – SEP, México, 1992, página 27.

En cambio no encontró ejemplos para los otros dos tipos de triángulos y optó por trazarlos en el pizarrón, esto se lo pregunté durante la entrevista y dijo que tiene planeada la medición de un terreno que tenga la forma de un triángulo y que de acuerdo a las medidas los niños identifiquen que tipo de triángulo es, pero también aclaró que esa actividad es difícil llevarla a cabo porque necesita de mucho tiempo y el 10 de mayo está ya muy próximo, por lo que los niños necesitan tiempo para ensayar los números que se van a presentar en el festejo del día de la madre.

Aquí se puede ver que la creatividad e ingenio del maestro se puede aprovechar si se quiere, pues al parecer el maestro quiso quedar bien, ya que esto sucedió en el segundo día de observación, pues aunque no retomó ejemplos culturalmente propios de la vida comunitaria, puesto que la pizarra, la puerta y la ventana, pertenecen más al contexto escolar. Sin embargo esto ya es un buen intento, porque se parte de cosas que el niño conoce, aunque la medición del terreno solo se haya quedado en el puro propósito.

Cuando las clases son improvisadas, se nota desde los primeros momentos de la clase, porque cuando el maestro quiso trabajar en equipo con sus alumnos no le resultó, porque los niños en primer lugar nunca habían trabajado en equipo, por lo tanto no sabían que hacer a la hora de estar juntos, ya que el maestro lo hizo con el fin de romper la rutina, pero no lo tenía planeado, no explico las reglas necesarias para trabajar en equipo, así como no buscó la estrategia adecuada para propiciar la participación de sus alumnos.

En las entrevistas con otros maestros de grupo se aprecia que tienen la firme intención de cumplir con el programa al pie de la letra, ya que es una obligación que tienen con la secretaría que los contrató, pues de otro modo no pueden justificar su trabajo, porque su evaluación y valoración como maestros, tienen como eje la buena o mala ejecución de dicho programa.

Sabemos que el maestro tiene un espacio muy valioso a la hora de enseñar dichos contenidos, puesto que tiene la autoridad suficiente para decidir qué cosas enseñar y cuales pueden quedar fuera de acuerdo a la idea que tiene del perfil del egresado, sin embargo vemos que este espacio no es aprovechado por el maestro y si a veces protesta al estado por la ideología que reproduce en la juventud, es obvio que no se ha puesto a pensar sobre las formas de las cuales se vale el estado para fomentar dicha reproducción.

Otra de las cosas que no se ha puesto a pensar el maestro es el objetivo de su trabajo, es decir; ¿cuál es el papel de la escuela primaria?, ya que en las entrevistas muchos maestros contestan que los conocimientos que los alumnos adquieren en la escuela tienen el objetivo de ayudar a los jóvenes a desenvolverse mejor en la secundaria, entonces se les preguntó cuál era el provecho de aquellos que no seguirán estudiando, a lo que ellos contestaron que si ese fuera el caso, el esfuerzo de permanecer durante seis años en la escuela primaria no valió de nada, pues es cierto que dichos conocimientos si pueden tener utilidad fuera del contexto escolar, pero el beneficio será mínimo.

Este problema es realmente preocupante, ya que es común encontrar a muchos maestros que trabajan en el sistema educativo y no se han puesto a pensar del “para qué” de su trabajo, cuando se les entrevistó acerca del porqué enseñar determinados contenidos y no otros, se tardaron mucho para contestar, mientras pensaban en alguna idea para salir del apuro y algunos fueron francos en decir que no habían pensado en eso.

5.10 Como se transmiten los conocimientos en la escuela

En las clases que dan los profesores se puede observar que se toma como totalmente válidos los conocimientos escritos, cuando sabemos que en las comunidades indígenas lo que más abundan son los conocimientos en lengua oral, sin embargo en la escuela la transmisión de los conocimientos es en forma escrita, dejando en segundo término lo oral, eso va provocando una desvaloración de lo indígena hasta llegar al punto en donde “la escuela indígena, espacio intercultural por naturaleza, se convierte en un espacio autoritario que se manifiesta en dos sentidos: las distintas identidades se intentan borrar a partir del predominio y procesos de enseñanza y aprendizaje ajenos a la comunidad.”⁴⁸

La actitud del maestro es importante, ya que en la entrevista casi todos hablan de la validez de los conocimientos previos del niño, pero en sus clases aún no logran reflejar eso, porque a los niños siempre tratan de corregirlos en sus participaciones, ya sea en el lenguaje cuando no utilizan el oficial, o en la

⁴⁸ Gisela V. Salinas Sánchez. *Op. cit.* página 165.

forma de hacer los ejercicios como los de matemáticas, ya que deben pensar en la forma como lo propone la escuela.

En el lenguaje se puede apreciar que los maestros corrigen palabras que los niños no pueden pronunciar correctamente (según el criterio del profesor), ya que en la lengua náuatl cuesta mucho trabajo distinguir entre las vocales “o, u”, y fonemas como “n, ñ”, porque no existen palabras en donde se tenga que diferenciar esos sonidos. Es importante aclarar que este problema solo se presenta en los alumnos que su lengua materna es el náuatl, ya que los niños que hablan español desde sus primeras palabras (actualmente son la mayoría), no se enfrentan a las constantes correcciones del profesor, aunque se les hacen otro tipo de correcciones como las formas propias de la comunidad de nombres las cosas y los maestros quieren que las digan como están escritas en los libros.

En lo referente a la metodología, los maestros confiesan que no tienen ninguna favorita para enseñar todos los contenidos, pues dicen que para cada área de conocimiento se necesita un tipo de metodología, por ejemplo en la ciencias naturales se necesita aplicar el método inductivo, en la lecto-escritura es más apropiado el método global de análisis estructural o el onomatopéyico.

De acuerdo a lo percibido en la observación de algunas clases es que los maestros no piensan en la forma como asimilarán los niños los conocimientos, pues la mayoría de los maestros solo elige el contenido que enseñará dentro del salón de clases y a ver qué actividades se le ocurre desarrollar, entonces

podemos decir que “no es que no tengan una metodología para todas las áreas, sino que no tienen ninguna planeada hasta antes de iniciar una clase”.

Algunos profesores dicen que es difícil hablar de metodología porque no se conoce una variedad para elegir entre ellas cuál puede surtir buen efecto en las aulas de las comunidades indígenas, pues de los cursos que se ha impartido en la zona, uno consistió en “El método global de análisis estructural” y otro fue el “método de las equivalencias lingüísticas”, conocen algunos otros pero solo de nombre como los sintéticos y analíticos, aceptan que ninguno de esos métodos lo conocen bien ya que muchas veces desconocen el sustento teórico.

Algunos argumentaron que no se valen de ninguno de los métodos que les han dado a conocer en los cursos de actualización, ya que a través de la experiencia han creado sus propias formas de enseñar y el problema es que no tienen nombre, eso “significa la existencia de saberes adquiridos en la resolución del trabajo diario y en la necesaria reflexión continua que a la vez este impone, saberes que se encuentran integrados a la práctica cotidiana aún cuando no se puedan explicitar conscientemente”⁴⁹, lo demostraron cuando se les pidió que describieran esas formas suyas de trabajar casi todos explicaron formas particulares de trabajar, una de ellas es la siguiente:

En ciencias naturales (4° grado) primero se hace una lectura del tema a trabajar, después se hacen preguntas para ver si comprendieron la lectura, posteriormente se identifican las palabras desconocidas y al final se hace un

⁴⁹ Elsie Rockwell, Ruth Mercado. “La práctica docente y la formación de maestros”, en: **Capacitación docente**, SEP – DGEI, México, 1991, página 164.

ejercicio para valorar el aprendizaje individual y grupal, ya que aclara la maestra que algunos captan luego y otros se tardan más.

De la metodología de la maestra tengo una observación, me parece que primero debe ir la identificación de palabras desconocidas y luego las preguntas para verificar la comprensión de la lectura, puesto que el aprendizaje de las palabras nuevas del texto ayudará a comprender mejor la lectura, en cambio es seguro que el nivel de comprensión es menor cuando no se conoce todavía el significado de algunas palabras que hay en el texto.

Con estas entrevistas me pude dar cuenta que es seguro que todos los maestros usamos una metodología, algunos la hemos retomado de los libros y otros nos hemos ingeniado para crear una, la cuestión es que pocas veces nos hemos puesto a reflexionar acerca de nuestras formas de enseñar, tanto que ni le hemos puesto nombre a nuestro método o que nos es difícil hablar de él.

Otra cosa de la que no hablaron nunca los maestros es acerca del desarrollo psicológico y social del niño, sus clases las dan de una sola forma y para todos los niños sin tomar en cuenta las individualidades, sin considerar que tienen niños de diferentes edades y niveles de desarrollo de las estructuras mentales, y aunque todos los niños fueran de la misma edad todos, su nivel de desarrollo no es el mismo.

A los maestros ya les han hablado de esta problemática, tanto que algunos ya hablan del “constructivismo”, diciendo que lo están aplicando cuando los niños eligen lo que quieren hacer, pero si nos detenemos en eso, vamos a ver

que ese es solo uno de los aspectos de la teoría del constructivismo, ya que en esa corriente lo que verdaderamente importa es que el niño construya sus conocimientos a través de la exploración, manipulación, dilemas, problemas, tropiezos, experimentos, corroboraciones, etc. y el maestro sea una guía en esa construcción del conocimiento, sin embargo para conocer bien una corriente teórica es necesario dedicarle mucho tiempo y los maestros la han conocido en cursos de una semana o en clases de dos horas en cursos semiescolarizados.

Vemos pues que el hecho de ser maestro no es tan sencillo si queremos de verdad cumplir con nuestra responsabilidad, porque sucede que solo nos encerramos en nuestro salón de clases y creemos que eso es ser maestro, pero el trabajo del maestro va más allá, ya que “saber ser maestro implica la apropiación no solo de contenidos y de teoría pedagógica, sino también de una cantidad de elementos más sutiles e implícitos en esos puntos donde se cruzan lo afectivo y lo social con el trabajo intelectual”⁵⁰

A manera de redondeo se puede decir que en la escuela se transmiten los conocimientos de forma unidireccional, es decir que van del maestro hacia el alumno, dejando fuera de foco los conocimientos propios de la comunidad y que los niños adquieren antes de ir a la escuela o que van adquiriendo fuera de ella cuando ya están en edad escolar, por lo tanto los válidos son los que enseña la escuela y aquellos que no los avala, se van olvidando y desvalorando con el paso del tiempo.

⁵⁰ Elsie Rockwell, Ruth Mercado. *Id.* Página 164.

5.11 Actividades cotidianas del profesor

El trabajo de maestro de pueblo siempre se ha concebido como algo donde se exige cierto espíritu de humanidad, bondad con los semejantes y sobre todo sacrificio para alejarse de familia, vivir en la comunidad donde labore, involucrarse en los problemas de la gente, y lo más importante es que su trabajo no es como cualquier otro, porque el maestro trabaja con material humano, que no es una masa amorfa a la que hay que moldear, porque los niños son seres que piensan, sienten y toman decisiones de lo que les gusta, les atrae para invertir su tiempo, así como también sienten y rechazan aquello que no les gusta, que les hiere su personalidad y les hace perder su tiempo.

Por eso es importante que el maestro recupere el respeto que ha perdido a través del tiempo, puesto que ahora se le concibe como una persona que cobra su sueldo quincenalmente, intenta enseñar a leer y escribir a los alumnos, ejecuta con poca eficacia un programa elaborado por la secretaría de educación pública, goza de muchas vacaciones durante el año y la relación con la gente adulta de la comunidad no figura en su plan de trabajo.

Para confirmarlo veamos cuales son las actividades del maestro que labora en San Martín Jolalpan; 6 de los 7 maestros llegan a la comunidad el día lunes a las ocho de la mañana, se dirigen a la casa donde viven para bañarse y almorzar, así a las nueve de la mañana ya están listos para impartir sus clases. El fin de semana todos se la pasan en la ciudad de Tlapa, ya que es el centro comercial de la región y se considera como el lugar que más comodidades tiene, por eso es que un 90% de los maestros de la región radican en Tlapa.

Durante la semana algunos maestros permanecen en sus lugares de adscripción, otros viajan una o dos veces a su casa.

Los profesores permanecen en la escuela primaria de nueve de la mañana a una y media de la tarde, en el recreo algunos van a la tienda a comprarse un refresco y otros a sus cuartos a tomar un pequeño descanso, después de clases se retiran a la casa que los vecinos les prestan o rentan, pasan a comer en la casa de la señora que los atiende y durante toda la tarde permanecen en sus cuartos.

En los días que desarrollé la segunda etapa de mi trabajo de campo (primeros días del mes de octubre del 2000), tres maestros estaban trabajando por las tardes porque consideraban que algunos de sus alumnos necesitan una regularización, dicho trabajo lo llevaban a cabo por las tardes, durante un tiempo aproximado de dos horas, de lunes a jueves.

El director de la escuela no atiende grupo y permanece en la dirección acomodando el archivo o elaborando documentos que le solicitan en la supervisión de la zona escolar, o atendiendo algunos asuntos que se le presentan con los padres de familia y el comité de la asociación de padres de familia, este maestro viaja diariamente a su casa y sus compañeros piensan que descuida mucho la institución.

Ocasionalmente programa reuniones con los padres de familia y entonces todo el personal docente, administrativo y de intendencia deben estar presentes, ya

que los problemas de la institución competen a todos los que laboran en ella y a los que reciben el servicio de educar a sus hijos.

Cuando se acercan festejos tradicionales como el 16 de septiembre, 20 de noviembre, 10 de mayo; los maestros están obligados a presentar programas socioculturales (bailables, poesía, cantos, rondas infantiles) para divertir a los habitantes de la comunidad y a través de ello dar a conocer el tipo de educación que se ofrece en la escuela.

Anteriormente el maestro era solicitado en la comisaría municipal para elaborar oficios, solicitudes o actas de acuerdos, pero en la actualidad existen ciudadanos de la comunidad que se encargan de este trabajo y el maestro ya no es indispensable en este aspecto.

Estas son las actividades que llevan a cabo los profesores durante la semana, el día viernes suspenden clases a la una de la tarde y viajan hacia la ciudad de Tlapa para regresar nuevamente el lunes de la semana siguiente.

Como podemos ver, realmente hay muy poco contacto entre los maestros y la gente del pueblo, he ahí uno de los motivos por el cual los padres de familia no se comprometen por las actividades de los profesores, ya que si no conocen a la comunidad, no pueden saber que tipo de educación necesitan y las actividades que pueden interesar a la población. Sin embargo algunos maestros no aceptan esta desvinculación que existe entre ellos y la comunidad, porque argumentan que cuando ellos organizan actividades, la gente los ignora y además en estos tiempos el maestro ya no es aquella persona indispensable que se le pedía ayuda para todo, ya que ahora en la comunidad también hay gente preparada y que puede dirigir las actividades en la comunidad, sin la ayuda de los profesores, únicamente una maestra afirma que la presencia de los padres de familia si se requiere cuando hay problemas en el aprendizaje de

sus hijos, mientras no, porque la escuela es independiente y como tal tiene sus reglas para funcionar sola.

5.12 Formación de los profesores

En el siguiente cuadro se muestran las características de cada profesor, ya que interesa la formación que tiene cada uno de ellos, su antigüedad en el servicio y los motivos que tuvo para ingresar a trabajar como maestro de educación primaria indígena, porque estos elementos son importantes para entender sus actitudes y desempeño profesional.

Núm. Prog.	Nombre	Función	Formación	Antigüedad	Motivos de ingreso.
01	Pedro Morales Martínez	Director	Preparatoria	11 años	Por necesidad
02	María Sánchez Cruz	Maestra de grupo (1°).	Licenciatura en la normal semiescolarizada	16 años	Por necesidad
03	Arribundo Casiano Flores	Maestro de grupo (2°)	3er. Semestre de LEPEPMI.	12 años (interino)	Por necesidad
04	Oralia Romano García	Maestra de grupo (3°).	Bachillerato pedagógico	2 años	Por necesidad
05	Fortunata Torres Valenciana	Maestra de grupo (4°)	Bachillerato Semiescolarizado	13 años	Por vocación
06	Juan Santiago Benito	Maestro de grupo (5°)	Colegio de Bachilleres	7 meses (interino)	Por necesidad
07	Felipe Ambrosio Ortega	Maestro de grupo (6°) y subdirector	Bachillerato Semiescolarizado	12 años	Por necesidad

En este cuadro podemos apreciar que solo una persona cuenta con estudios de licenciatura de los siete maestros que laboran en la escuela primaria, una más

está inscrita en el tercer semestre de la LEPEPMI y el resto solo cuenta con estudios de nivel medio superior.

De los cinco maestros que tienen estudios de nivel medio superior, tres de ellos ya tienen más de diez años de servicio, eso significa que no tienen deseos de profesionalizarse o algún obstáculo muy grande se los impide. Los dos restantes son casos diferentes, ya que uno apenas tiene dos años de servicio y el otro está cubriendo un interinato, lo que no le permite tener una continuidad en sus estudios, aunque así lo deseara.

Algo que es de llamar la atención es la preparación del director, ya que a él le compete organizar su personal y orientarlo cuando el caso así lo amerite, por lo tanto debe tener una visión amplia de la educación y fomentar la superación de sus compañeros para fortalecer la institución educativa con un buen equipo de trabajo, sin embargo como grado máximo de estudios tiene la preparatoria a pesar de contar con 11 años de servicio.

Los motivos por los cuales los maestros no continúan con su preparación profesional es que el sueldo apenas alcanza para darle de comer a la familia y no es posible destinar parte de ese dinero para estudiar. Otro de los motivos muy frecuentes es la falta de entusiasmo e interés por parte de los maestros, pues aunque reconocen que la preparación es muy importante, muchos de ellos afirman que su edad ya no les permite comprender las teorías y conceptos que se manejan en las escuelas de nivel superior (Universidad Pedagógica Nacional).

5.13 Opinión de los padres de familia

En las entrevistas y cuestionarios aplicados a padres de familia ninguno pudo decir inconformidades o desacuerdos con la escuela, porque con la presencia de la escuela en la comunidad, los habitantes han obtenido muchos beneficios, entre ellos está que ahora ya pueden interactuar con gentes ajenas a su comunidad, los jóvenes pueden salir a otros lugares para buscar mejores formas de vida, son capaces de elaborar solicitudes a las diferentes dependencias de gobierno, organizar su torneo de básquetbol sin la ayuda de los maestros, hacer sus compras en la cabecera municipal. Aunque todavía se sienten menos que la gente mestiza.

Por eso sostienen que lo más importante que los niños deben aprender en la escuela es “leer y escribir”, porque son las herramientas indispensables para enfrentarse a la vida cuando sean adultos, “porque como nosotros nos cuesta mucho trabajo salir del pueblo y los que conocen una letra nos engañan y no les podemos reclamar porque no conocemos ni una letra, por eso queremos que nuestros hijos sepan para que nos ayuden y ellos también no los engañen”⁵¹.

Las aspiraciones muchas veces solo llegan a eso, aprender a leer, escribir y hacer operaciones aritméticas básicas, para que cuando salgan a las ciudades sepan buscar las direcciones de las calles, las colonias, sepan tomar el camión correcto, etc. Las operaciones son muy importantes cuando se agarra un oficio como el de albañil, porque ahí es necesario aplicar las matemáticas (afirma el

⁵¹ Entrevista al señor Luis Alfonso Cruz, realizada por Javier Campos Fuentes en mayo de 2001.

señor Margarito Melitón Máximo) , pero a veces cuando uno es chamaco no le toma importancia a los estudios, va uno a la escuela nomás a jugar y las matemáticas muchas veces les tenemos miedo y se nos hacen muy difíciles, pero ahora ya de grandes, nos damos cuenta que son importantes y muy bonitas.

Cuando uno sabe leer, puede hacer cartas, oficios, recados, pero a veces los niños no les gusta la escuela, porque le tienen miedo a los maestros o se les hace pesado estar yendo todos los días, sin embargo lo que se aprende sirve de mucho, porque la importancia siempre la ha tenido, lo que pasa es que a veces no hay dinero para seguir estudiando, afirman algunos otros padres de familia.

El señor José Santiago Linares dice que si hubiera dinero, los hijos se prepararían más, ya que ahora algunos muchachos han conseguido trabajo de maestrillos (entre ellos se encuentra su hija), pero sería importante que pudieran estudiar para licenciados, doctores, ingenieros, así darían un mejor servicio en la comunidad y en el municipio.

Cuando una persona es elegida para ocupar un cargo en la comunidad como el de comisario municipal, se necesita que sepa escribir para hacer sus listas de los ciudadanos, control de las cooperaciones, orden del día de las reuniones, anotar acuerdos; en todas esas cosas se nota la trascendencia que tiene lo que se aprende en la escuela.

A la escuela primaria los padres de familia sólo le exigen que enseñe a leer, escribir y hacer operaciones aritméticas, ya que si se quieren aprender cosas

más complicadas está la secundaria en Jolalpan o el colegio de bachilleres en Cualác.

5.14 Opinión de los alumnos

Los niños de San Martín Jolalpan, tienen sueños al igual que todos, pues quieren mejorar su nivel de vida y piensan conseguirlo a través de su constancia en la escuela, o al menos eso les han dicho sus padres cuando les han dicho el por qué de su asistencia a ella, por eso es que tratan de asistir a clases lo más que pueden, pues muchos de ellos quieren alcanzar un trabajo de maestro, lo que no saben es que ahora ya no es posible conseguir una plaza de maestro de educación indígena si no se cuenta con estudios de nivel licenciatura, y sabemos que ese nivel de estudios es casi imposible alcanzarlo como indígenas, desde luego que existen casos que han conseguido tal nivel, pero han pasado por muchos sacrificios y además es un porcentaje muy poco representativo en relación a la población total.

Los alumnos de la escuela primaria, admiran y respetan a algunos maestros, pero también sienten desconfianza y apatía por otros, ya que los alumnos valoran mucho la responsabilidad y el cumplimiento, por eso es que para ellos lo importante de un maestro es que llegue a la escuela a la hora y que no falte por causas injustificadas y de manera constante, por lo tanto los maestros que no cumplen con estos requisitos, son calificados como malos maestros.

Con lo anterior quiero decir que los alumnos no se creen con autoridad como para decir que las enseñanzas de la escuela están mal, ya que para ellos eso no se puede discutir, lo que si es cuestionable es la conducta del maestro dentro del salón de clases y en la comunidad, por consiguiente, si algo anda mal en la

escuela, es porque el maestro no está poniendo empeño a su trabajo y la solución depende de él mismo.

En estos casos es palpable que en muchas partes del país, todavía estamos convencidos que todo lo que está escrito en un papel y firmado por grandes autoridades civiles y académicas, tienen un alto grado de veracidad, es más en algunos casos es indiscutible la validez de dichos documentos, entre estos se encuentran los libros de texto editados por la SEP y junto con ellos el plan y programa de estudio para la escuela primaria, a los que no se les puede criticar nada y esa es una de las razones por las cuales ni los padres de familia ni los alumnos quisieron externar sus opiniones acerca de las actividades que se llevan a cabo en la institución escolar.

Lo más importante de esto es que un gran número de niños no saben para qué asisten a la escuela cuatro horas y media diarias durante gran parte del año (dos cientos días para ser exactos), puesto que cuando se les pregunta el porqué de su permanencia en la escuela, muchos contestaron que es para aprender a leer y escribir, o porque los mandan sus papás. Por eso se puede decir que gran parte de la población indígena va a la escuela solo por inercia, es decir, en la escuela no identifica objetivos y metas claras para mejorar su nivel de vida a través de ella, pues una cosa es lo que le han dicho que la escuela le puede ayudar a mejorar su nivel de vida y otra es que verdaderamente lo pueda hacer.

ACCIONES PLANTEADAS PARA HACER MÁS INTERESANTE LA ESCUELA

MAESTROS

- Analizar en consejo técnico los contenidos del plan y programa de estudios de educación primaria.
- Incluir contenidos específicos del grupo étnico en la planeación de las clases para evitar impartir una educación descontextualizada.
- Mejorar las relaciones con la comunidad, para ello será necesario permanecer más tiempo en la comunidad.
- Aprovechar las fiestas religiosas para reafirmar la identidad de los alumnos y de la comunidad en general, es decir, participar activamente y no sólo suspendiendo clases.
- Convocar a reuniones constantes con los padres de familia para darles a conocer las formas de cómo aprenden sus hijos, dando cavidad para algunas sugerencias.
- Tratar de conocer mejor a la gente de la comunidad: Su manera de pensar, sus aspiraciones, sus sueños, sus ilusiones. Para así poder impartir una educación de pertinencia.
- Superarse profesionalmente para tener una visión más amplia de la educación y de la población a la cual va dirigida.
- Comprometerse más con la educación de la población indígena, recalcando que somos parte de esa misma gente.
- Permitir la interacción entre la escuela y la comunidad, a través de la inclusión de contenidos étnicos de aprendizaje así como de algunas normas de conducta propias de la comunidad.

- Invitar a gente de la misma comunidad para que comparta sus conocimientos con los alumnos, en donde el maestro jugará el papel de coordinador de la clase y no el de catedrático.
- Flexibilizar el horario de actividades para que los padres de familia tengan la posibilidad de participar.
- Romper el límite del terreno escolar que marca en donde se puede y en donde no se pueden realizar actividades educativas.

PADRES DE FAMILIA

- Participar responsablemente en la educación de sus hijos, colaborando con el maestro cuando se lo solicite.
- Asistir a las reuniones que programe el personal de la escuela, para enterarse de los problemas que atraviesa la institución.
- Estar dispuestos a sacrificar tiempo y esfuerzo para participar en las actividades educativas.
- Estar pendiente de las actividades profesionales de los maestros dando sugerencias para mejorar el rendimiento.
- Aceptar la invitación de los maestros para dar pláticas a los alumnos acerca de algún tema propio de la comunidad y que sea de su dominio.
- Hacer visitas al lugar donde se estén desarrollando las clases para constatar el poco o mucho avance de los alumnos.
- Ver en la escuela a una institución que puede dar herramientas a los jóvenes para que interactúen dentro y fuera del mismo grupo, y no solamente como el lugar donde los niños van a aprender a leer, escribir y hacer cuentas .

AUTORIDADES EDUCATIVAS

- Vigilar que los maestros se profesionalicen y actualicen constantemente.
- Flexibilizar las normas de la escuela como el horario, los contenidos y el lenguaje que se maneja.
- Impulsar una educación intercultural, empezando por una formación pertinente del maestro.
- Crear instituciones de actualización para el magisterio, con una amplia accesibilidad.
- Estimular el desempeño y arraigo docente a través de resultados presentados.
- Crear estímulos para la investigación educativa desde las aulas o las comunidades.

CONCLUSIONES

En primer lugar es importante destacar que las comunidades indígenas no son entidades cerradas en donde los elementos culturales son protegidos de las influencias externas por una barrera insuperable, sino por el contrario, son comunidades en donde la cultura está en constante interacción con otros grupos étnicos y por lo tanto también con elementos culturales diferentes con los cuales se va haciendo un intercambio cultural.

También es importante mencionar que una institución no sólo se compone del programa y las normas oficiales dictadas, ya que en ella también participan los maestros, la gente de la comunidad, incluso el edificio y el material con que se cuenta para trabajar; por eso es que para lograr que la escuela sea interesante no sólo es importante mejorar los planes y programas de estudio, sino que también es importante el desempeño de los profesores y el apoyo que éstos obtengan de los habitantes de la comunidad.

La escuela y la comunidad tienen sus propias formas de educar a la juventud, puesto que cada una tiene sus normas y principios que en múltiples ocasiones se contraponen. Puesto que mientras la comunidad forja valores como la solidaridad, el trabajo colectivo y el aprendizaje de conocimientos a través de casos prácticos y concretos, la escuela fomenta el individualismo, la competencia entre los miembros del mismo grupo y la incorporación de conocimientos supuestamente válidos en la opinión de la escuela, pero que poco tienen que ver con la vida cotidiana de la comunidad.

Un problema que detecté y que me da tristeza como indígena que soy, es la pérdida paulatina del valor de la cooperación, porque es muy cierto que los indígenas nos caracteriza el valor de la unidad para conseguir metas comunes, pero en los últimos años y como resultado de la educación que ha impartido la escuela, los habitantes de esta comunidad han ido cambiando su forma de pensar y tienden más hacia el individualismo y el paternalismo, reflejándose en las actitudes que toman hacia la escuela; cuando otorgaron las becas de solidaridad y posteriormente la de progreso, todos querían que a su hijo le toque la beca, propiciando así cierto divisionismo en los trabajos, porque a los que no les tocó optaron por ya no participar en las obras de mejoramiento ni económicamente ni con días de trabajo, el paternalismo se nota al momento de esperar que todas las necesidades las solucione el gobierno, esto se empieza a dar cuando llegan beneficios sin que ellos los soliciten como es el caso de la clínica de salud, educación preescolar, el servicio de educación inicial, el servicio de teléfono y la pavimentación de las calles; con esto los programas de gobierno han provocado que la gente se niegue a cooperar para realizar obras en la comunidad y a dar días de trabajo sin que se les pague, sabiendo de antemano que los únicos beneficiados con esos servicios son ellos.

La lengua ha sido uno de los elementos culturales más significativos para la identidad del indígena, sin embargo hoy en día se le está dando muy poca importancia, llegando al grado que muchos padres de familia y alumnos afirman que lo más importante es aprender el español para que ya no abuse de ellos la gente “de razón”, pero como maestros nos compete aclarar que es mejor aprender en la lengua materna y después en español, puesto que las clases en español, no son realmente enseñanzas sino imposiciones de

conocimientos en donde el alumno no se apropia de ellos, sino simplemente los memoriza y los almacena como conocimientos acabados e incuestionables. En la educación de la comunidad todos los miembros tienen las mismas oportunidades de aprender en cambio la escuela tiene un papel selectivo en donde solamente avanzan a los grados superiores aquellos que cumplen con todas las normas que la misma exige, aunque esa selectividad no sea reconocida y en la escuela les llamen inteligentes o aplicados aquellos niños que logran adaptarse al sistema educativo.

Eso ha causado una falta de interés en la escuela por parte de los indígenas de Jolalpan, a tal grado que asisten a la escuela sólo por recompensas que ha ofrecido el gobierno como los desayunos escolares, las becas de solidaridad o el programa progresa.

Para la gente de este pueblo es de suma importancia la puntualidad y asistencia por parte de los maestros, sobre todo exigen que no falten porque dicen que no quieren que los muchachos se atrasen, sin embargo aquí se nota la influencia que tienen los presidentes municipales, ya que como condición para construir obras en la comunidad y en las instituciones educativas, le piden a los habitantes del pueblo que vigilen a los maestros para que no hagan paros laborales ni asistan a manifestaciones, pero eso no quiere decir que de verdad les interese el aprovechamiento de sus hijos.

El alumnado que existe en las instituciones educativas formales obedece más a una inercia social en donde no se puede imaginar que la población en edad escolar (6 – 15 años) permanezca fuera de la escuela primaria o secundaria. La

asistencia a otras escuelas como el preescolar y la secundaria muchas veces ya no es visto por los padres como obligatoria, más bien van a estas escuelas los niños que son considerados más listos o que no les gusta desempeñar las actividades que los padres realizan.

La validez de los conocimientos es otra cosa que no debemos dejar desapercibida, porque por lo regular no se toman como válidos los conocimientos que ha adquirido el niño antes de asistir a la escuela, y ésta última legitima los conocimientos que ella impone y que pertenecen a la cultura denominada como nacional y a la clase media principalmente.

Los maestros colaboramos para mantener este escenario, puesto que nos limitamos a cumplir un horario que establece la secretaría de educación pública y en algunos casos ni siquiera permanecemos en la comunidad los cinco días de la semana, además no nos preocupa dar significatividad a nuestras clases, ya que nos limitamos a enseñar los contenidos que dicta el programa y para ello agarramos como apoyo únicamente los libros de texto que proporciona la misma Secretaría.

Como defensores de la identidad de los pueblos indios nos preocupa la tendencia globalizante e integracionista que está tomando la educación y para mostrar nuestra inconformidad hacemos plantones y manifestaciones para arrancar acuerdos que frenen dicha política, pero no nos damos cuenta que desde nuestras aulas podemos hacer mucho para defender nuestra cultura.

La participación que piden los maestros a la comunidad es solo en el ámbito del mantenimiento y mejoramiento del edificio escolar, ya que los asuntos técnico-pedagógicos se los reservan, y cuando es necesario citan a algunos padres de familia para indicarles que hacer con sus hijos, pero nunca se busca la solución de manera conjunta.

Por eso en conversaciones y entrevistas la gente del pueblo afirma que la presencia de la escuela en la comunidad es realmente importante, pero no demuestran con hechos esa afirmación cuando se les llama a colaborar con la institución, cosa que harían con mucho gusto si se tratara de la comisaría o iglesia.

Cuando se les pide que mencionen las causas que justifican la importancia de dicha escuela, no encuentran muchas y la mayoría de las personas dice que lo que vale la pena es que en ella se aprende a leer, escribir y hacer cuentas, y la utilidad de estos aprendizajes viene cuando alguien decide abandonar el pueblo y emigrar hacia las ciudades, pero si todas las personas se quedaran en su comunidad, dichos conocimientos realmente no tendrían tanta importancia.

El grado de escolaridad influye en los empleos que la gente consigue cuando emigra, aunque su escolaridad es muy baja (primaria y secundaria) y apenas es útil para leer los nombres de las calles, colonias, o ruta de microbuses para trasladarse, pero dentro de la comunidad es poco relevante tener más o menos estudios.

El nuevo enfoque de educación intercultural bilingüe es un paradigma todavía muy confuso entre los maestros, por eso mismo no lo ven como una solución a los problemas que enfrentan diariamente dentro del salón de clases, así es que los saberes previos de los alumnos y los contenidos étnicos no son tomados en cuenta en la escuela, por lo tanto se transmiten conocimientos fragmentados y descontextualizados.

Con estas deducciones se puede ver que entre la escuela y la comunidad hay un abismo y hasta ahora ninguno de los principales actores educativos hace por remediar dicha situación. Los maestros por su parte no quieren perder la autoridad que sobre los niños ejercen al jugar el papel de sabedores de los conocimientos válidos y la comunidad por su parte tampoco quiere integrar a su vida cotidiana a la escuela, al parecer las dos se han encerrado en una esfera que los protege la una de la otra, ya que mientras la escuela no permite que los rasgos culturales de la comunidad sean determinantes en el desarrollo de las actividades escolares, la comunidad tampoco se interesa por participar activamente en la vida escolar.

La solución a este problema no solo depende de los programas de estudio, los maestros, los padres de familia o los alumnos, para ello se necesita que todos los que tienen algo que ver con la educación se comprometan con la comunidad y con la escuela para planear juntos una educación que responda a los intereses del lugar en donde esté ubicada la escuela sin la intención de aislarla del resto de la sociedad, para ello es importante que el respeto a las culturas diferentes esté primero que nada, así la identidad de los indígenas no

sea lesionada con las formas de educar de la escuela, sino que se parta de ella para fortalecerla y así se logre un desarrollo pleno e integral.

BIBLIOGRAFIA

ABRAHAM Nazif, Mirtha. “Definiciones sobre los principales planteamientos curriculares actuales” en **Práctica docente y acción curricular**”, UPN – SEP, Antología básica de la LEPEPMI, México, 1992.

APPLE, René y Pieter Muysken. **Bilingüismo y contacto de lenguas**, Ariel S.A., Barcelona, 1996.

ASENCIO Aguilera, José María. **Hijos con fracaso escolar**, España, Cúpula, 1994.

BAUDELLOT, Charles y Roger Establet. “La escuela capitalista” en: **Evaluación para la práctica docente**, Antología, UPN, México, 1993.

CAMILLERI, Carmel. **Antropología cultural y educación**, Preparado para la oficina internacional de Educación, UNESCO, París Francia, 1985.

CAMPOS de García, Margarita. **Escuela y comunidad en Tepetlaoxtoc**, SEPSETENTAS 89, México 1873.

CARDOSO de Oliveira, Roberto. **Urbanización y tribalismo**, edición especial 63, México, 1972.

CARRASCO Zúñiga, Abad. “Castellanización o alfabetización en lengua materna: Balances y perspectivas de la educación indígena en Guerrero” en: **El sur en movimiento, la reinención de Guerrero del siglo XXI**, COCITEG, CIESAS, UAG, Abril de 2001.

CISNEROS Paz, Erasmo. “Formas de transmisión cultural entre los grupos indígenas mexicanos” en: **Vinculación escuela-comunidad Tomo III**, Capacitación docente, DGEI, México, 1992.

CORREA, Esperanza. **Escuela y participación comunitaria**, Humanitas, Buenos Aires, 1987.

CHANAN, Gabriel. **Para que la escuela**, CINCEL – KAPELUZ, España, 1982.

DEHOUE, Danièle. **Ensayo de Geopolítica Indígena**. Centro Francés de Estudios Mexicanos y Centroamericanos, México, septiembre de 2001.

DE LA FUENTE, Julio. “La escuela primaria y las necesidades indígenas” en **Educación Antropología y desarrollo de la comunidad**. México, INI, 1977.

Diagnóstico de necesidades y propuesta curricular: Programa de reforma a la educación indígena, Gobierno del estado de Chihuahua, México, 1993.

Diversidad en la educación, Encuentro sobre Educación y diversidad cultural, *El reto ante la globalización*, SEP – UPN, México 1995.

ESCALANTE Forton, Rosendo. “**La escuela y la comunidad**” en: **Capacitación docente** (contexto de la educación), SEP, 1991.

FUENTES Molinar, Olac. **Educación y política en México**, Nueva Imagen, México, 1989.

Evaluación en la educación Primaria, documento del docente, PARE, México. 1995.

GAIRÍN Sallán, Joaquín. “De la escuela del estado a la escuela de la comunidad”, en: **Revista SNTE**, No. 12, pp. 26-35.

GARCÍA Ruiz, Ramón. **Educación, cambios y desarrollo de la comunidad**, Pax, México, 1970.

GENTILI, Pablo (Compilador). “**Cultura, política y currículo**”, Losada, Buenos Aires, 1997.

GOMEZ Navas, Leonardo. **Política educativa en México I**, Patria, México, 1980.

GUEVARA Niebla, Gilberto. **La catástrofe silenciosa**, FCE, México, 1992.

HERNÁNDEZ Mayoral, Romeo. **El impacto que recibe el niño indio**, tesis de maestría en Antropología social.

HERNÁNDEZ López, Ramón. **La acción educativa en las áreas indígenas**. DGEI-SEP, 1982.

La educación indígena en la educación nacional, Colección, Etnolingüística, SEP-DGEI, México, 1982.

HERSKOVITS, Melville J. **El hombre y sus obras**. FCE, 9ª. Reimpresión, México, 1987.

INCIARTE, Esteban “¿Cómo hacer que los contenidos de aprendizaje interesen al educando? En: **El maestro** Año IX, 9ª. Época, Núm. 49, CONALTE, México, Febrero de 1991.

LA BELLE , Thomas H. “Educación formal, no formal e informal en **Educación no formal y cambio social en América Latina**. Nueva Imagen, México, 1988.

La educación bilingüe en la escuela primaria indígena, Programa para Abatir el Rezago Educativo, Antología de apoyo a docentes, México, 1994.

LEON Rodríguez, María del Carmen. **La influencia de la familia en el educando**, Tesis, UPN, 5475.

LOPEZ, G. Bartolomé. “Reflexiones en torno a los contenidos que se transmiten en la escuela”, en: **Vinculación escuela – comunidad Tomo III**, Modernización de la educación indígena, México D. F. 1982.

Manejo de Grupos Multigrado, Capacitación y Actualización docentes, SEP – PARE, México, 1995.

MERCADO, Ruth. “Una reflexión crítica sobre la noción escuela-comunidad” en **Educación y cultura, Fundamentos conceptuales y metodológicos**. México SEP. PACAEP. 1989.

OLIVEIRA, Lima Laura. **Educar para la comunidad**, 2º edición, Ed. Humanitas, Buenos aires, 1970.

ORNELAS Tavárez, Gloria Evangelina. **Formación docente ¿en la cultura?** Un proyecto educativo para la escuela primaria. UPN, México, 2000.

PANSZA G. Margarita. “Sociedad-Educación” en **Fundamentos de la didáctica**, México, Gernika, 1986.

PESCADOR Osuna, José Ángel. **El binomio familia-escuela**, SEP 13 de julio de 1994. (Discurso dirigido a los padres de familia en la entrega de libros de texto).

Plan y programas de estudio de Educación Primaria, SEP, 1993.

POLITI, Lucía. **Marginalidad y castellanización**, tesis de maestría en Antropología social”

POLO, Antonio. **¿Escolarizar al indígena?**, Quito, Ecuador. 1977.

RAMOS R. José Luis. **Juego y Educación en las ciencias sociales**, ENAH-SEP, México, 1997.

REED, Horace B. **Más allá de las escuelas**, Gernika, México, 1986.

ROCKWELL Elsie, Mercado Ruth. **La práctica docente y la formación de maestros en: Capacitación docente (Práctica docente)**, México, 1991.

RODRIGUEZ, Pedro Gerardo. “Posdata al proyecto: La participación de la comunidad en la escuela primaria rural” en: **Investigación educativa, gestión y participación social**. México, 1997.

SAFA, Patricia. **¿Porqué enviamos a nuestros hijos a la escuela?**, Colección pedagógica Grijalbo, México, 1991.

SALINAS Sánchez, Gisela V. “Educación bilingüe e intercultural en México” en: **Diversidad en la educación**, Encuentro realizado durante los días 28, 29 y 30 de noviembre de 1994 en la Universidad Pedagógica Nacional.

SCHMELKES, Silvia. “La participación social en la educación” en: **Investigación educativa, gestión y participación social tomo II**. Comie, México, 1997.

SEDEÑO, Livia y María Elena Becerril. **Dos culturas y una infancia**, FCE, México, 1985.

TOLEDO Hermosillo, Eugenia. et al. **El traspatio escolar**, Paidós, México, 1998.

VICTORIA, Nidia. “Fracaso escolar: Una interpretación antropológica de la relación escuela-familia” en: **Juego y educación en las ciencias sociales**, SEP-ENAH, México, 1997.